

# Posener Tageblatt



**Bezugspreis:** In der Geschäftsstelle und den Ausgabestellen monatlich 4.— zL, mit Zustellgeld in Polen 4.40 zL, in der Provinz 4.30 zL. Bei Postbezug monatlich 4.40 zL, vierteljährlich 13.10 zL. Unter Streifenband in Polen und Danzig monatlich 6.— zL, Deutschland und übriges Ausland 2.50 Rml. Bei höherer Gewalt, Betriebsstörung oder Arbeitsniederlegung besteht kein Anspruch auf Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises. Zuschriften sind an die Schriftleitung des „Posener Tageblattes“, Poznań, Aleja Marja, Pilsudskiego 25, zu richten. — Telegrammschrift: Tageblatt Poznań. Postkonten: Poznań Nr. 200 283, Breslau Nr. 6184. (Konto.-Zug.: Concordia Sp. A.). Fernsprecher 6106, 6276.

**Anzeigenpreis:** Die 34 mm breite Millimeterzeile 15 gr, Textzeile-Millimeterzeile (68 mm breit) 75 gr. Plakatschrift und schwieriger Satz 50 % Aufschlag. Offertengebühr 50 Groschen. Abbestellung von Anzeigen schriftlich erbeten. — Keine Gewähr für die Aufnahme an bestimmten Tagen und Plätzen. — Keine Haftung für Fehler infolge unbedeutlichen Manuskriptes. — Anschrift für Anzeigenaufträge: Posener Tageblatt, Anzeigen-Abteilung, Poznań 3, Aleja Marja, Pilsudskiego 25. — Postkonten in Polen: Concordia Sp. A. Buchdruckerei und Verlagsanstalt Poznań Nr. 200 283, in Deutschland: Breslau Nr. 6184. Gerichts- und Erfüllungsort auch für Zahlungen Poznań. — Fernsprecher 6275, 6106.

77. Jahrgang

Poznań (Posen), Freitag, 12. August 1938

Nr. 182

## Luftmarschall Balbo in Karinhall

### Kranzniederlegung am Ehrenmal — Ansprachen des Generalfeldmarschalls Göring und des Luftmarschalls Balbo

Berlin, 11. August. Im Beisein von Mitgliedern der italienischen Botschaft, mehreren Generalen der Luftwaffe und einer vieltausendköpfigen Menschenmenge ehrte Mittwoch vormittag der Luftmarschall von Italien und Generalgouverneur von Libyen, Italo Balbo, die deutschen Gefallenen des großen Völkerringens. Unter der Ehrenbezeugung einer Ehrenkompanie des Wachbataillons der Luftwaffe legte Italo Balbo im Ehrenmal Unter den Linden in Gegenwart des Staatssekretärs der Luftfahrt, General der Flieger Milch, einen Kranz nieder. Nach der feierlichen Totenehrung und auf seiner Fahrt zum Roten Haus wurde Marschall Balbo von den Berlinern überaus herzlich begrüßt.

### Empfang im Berliner Rathaus

Nach der Kranzniederlegung am Ehrenmal begab sich Marschall Balbo in das Berliner Rathaus, wo er am Portal von Oberbürgermeister und Stadtpräsident Dr. Lippert willkommen geheißen wurde.

Nach der Begrüßung bat der Oberbürgermeister den Gast, sich in das Goldene Buch der Stadt Berlin einzutragen. Italo Balbo ist der erste hohe italienische Gast, der der Stadt Berlin diese Ehre erwies. Nach der Eintragung reichte Dr. Lippert dem Marschall nach altem deutschen Brauch den Ehrentrost, eine Einrichtung, die der Oberbürgermeister und Stadtpräsident auch in der Reichshauptstadt mit diesem Tage wieder aufleben läßt. Zur Erinnerung an seinen Besuch im Rathaus und seinen Aufenthalt in Berlin überreichte Dr. Lippert darauf dem Luftmarschall und Generalgouverneur von Libyen die Silberne Plakette der Reichshauptstadt.

### In Karinhall

Der italienische Luftmarschall Italo Balbo folgte Mittwoch mittag einer Einladung des Generalfeldmarschalls Göring nach dem Waldhof Karinhall. Bei der Einfahrt in den Waldhof, von dessen Masten die Fahnen der beiden befreundeten Nationen wehten, erwies eine Ehrenkompanie des Regiments General Göring dem italienischen Luftmarschall die Ehrenbezeugung. Waldhörner entboten ihm den Jägergruß. Generalfeldmarschall Göring begrüßte seinen Gast auf das herzlichste und hatte anschließend mit ihm eine fast zweistündige Unterredung.

Im Anschluß daran gab der Feldmarschall den italienischen Gästen ein Frühstück, in dessen Verlauf Generalfeldmarschall Göring an seinen hohen italienischen Gast herzliche Worte der Begrüßung richtete.

### Generalfeldmarschall Göring

erklärte, es sei ihm eine besondere Freude und Ehre, seinen Gast in seinem Heim in der Schorfheide willkommen heißen zu können. Er begrüße in ihm den Mann, der die italienische Luftwaffe neu geschaffen habe und der die große Tat der Ueberfliegung des Atlantik im Geschwaderflug, die nur von einem Balbo durchgeführt werden konnte, vollbracht habe. Marschall Balbo habe der italienischen Luftwaffe den Stempel seiner Persönlichkeit aufgedrückt und sie damit zu einer der besten der Welt gemacht. Der Feldmarschall erklärte, er wisse aus eigener Erfahrung, was es bedeute, eine Luftwaffe aufzubauen, und er könne daher die Verdienste seines Gastes auf das beste würdigen. Nun sei Marschall Balbo durch das Vertrauen des Duce auf einen besonders wichtigen Posten des italienischen Imperiums berufen worden. Libyen sei für Italien eine Schlüsselstellung. Dort finde die schöpferische Kraft des Marschalls Balbo ein weites Betätigungsfeld.

Feldmarschall Göring würdigte seinen Gast als einen alten Freund Deutschlands, der den Weg nach Deutschland nicht erst gefunden hätte, nachdem es sich einen Platz an der Sonne erkämpfen hatte. Er sei schon ein Freund Deutschlands in den Zeiten des Kampfes gewesen. Bei seinem letzten Besuch in Deutschland kurz vor der Machtübernahme habe er voller Vertrauen die Entwicklung vorausgesehen und seiner Freundschaft für Deutschland aufrichtigen Ausdruck verliehen. Man wisse daher in Deutschland, wie sehr erfreut Marschall Balbo über die Festigung der Achse Rom—Berlin gewesen sei, die der stärkste Drehpunkt und die feste Grundlage der Außenpolitik beider Länder sei.

So wie den Duce und den Führer feste Bande der Freundschaft verbänden, so sei auch die Freundschaft zwischen ihm und seinem Gäste immer stärker geworden. Beide hätten vieles gemeinsam, insbesondere das Glück, in der Nähe der Führer ihrer Länder arbeiten zu dürfen, und so grüße er Marschall Balbo besonders auch als Paladin des Duce.

Der Generalfeldmarschall schloß mit einem Toast auf Seine Majestät den König von Italien und Kaiser von Aethiopien, den Duce, die italienische Luftwaffe und ihren Gestalter, den Luftmarschall Balbo.

### Marschall Balbo

erwiderte mit herzlichen Dankesworten für die freundliche Begrüßung durch den Generalfeldmarschall. Noch deutlich erinnere er sich seines letzten Aufenthaltes in Deutschland, und mit Bewunderung habe er den Fortschritt festgestellt, den Deutschland unter seinem genialen Führer in den letzten Jahren gemacht habe. Er wisse die Tätigkeit der Mitarbeiter des Führers, unter denen der Generalfeldmarschall den ersten Platz einnehme, wohl zu würdigen und sehe, daß ein neuer Geist in Deutschland eingezogen sei, der seinen Ausdruck in allem finde, was nach der Machtergreifung an Arbeiten durchgeführt und an Erfolgen erzielt worden sei. Die Worte des Generalfeldmarschalls seien ihm sehr zu Herzen gegangen. Als Kämpfer und Soldat habe er einen großen Stolz, den der Offenheit und Aufrichtigkeit, und in dieser offenen Aufrichtigkeit erkläre er, daß der heutige Tag, wo er die Freundschaft des Generalfeld-

marschalls in der schönen deutschen Landschaft in so überreichem Maße erfahren habe, zu einem der schönsten seines Lebens gehöre.

Deutschland und Italien, fuhr Marschall Balbo fort, würden unbesiegbar bleiben, wenn sie, geführt von Benito Mussolini und Adolf Hitler, ihre Politik gemeinsam verfolgten.

Marschall Balbo schloß mit einem Toast auf Deutschland, den Führer, die deutsche Luftwaffe und ihren großen Schöpfer Hermann Göring.

Nach dem Frühstück führte der Hausherr in seiner liebenswürdigen und humorvollen Art seine Gäste durch den Waldhof Karinhall und die nähere Umgebung, die sich den Gästen in ihrer ganzen Schönheit darbot. Eine ganz besondere Freude war es für den Luftmarschall, die kleine Edda Göring zu sehen. Nach dem Rundgang gab der Gast beim Einschließen des Gewehres, das ihm der Feldmarschall für die für Freitag vorgesehene Pirsch in der Schorfheide überlassen hat, einige Proben seiner Schießkunst ab. Dann überreichte Generalfeldmarschall Göring dem italienischen Fliegeroffizieren, die Italo Balbo begleiteten, das Goldene Fliegerabzeichen der deutschen Luftwaffe, das Marschall Balbo schon seit drei Jahren trägt.

Mit herzlichsten Worten des Dankes nahmen Marschall Balbo und seine Begleitung bei sinkender Sonne Abschied von Karinhall. Dabei erklärte Balbo Pressevertretern, daß die herrlichen Stunden beim Feldmarschall und die ihm erwiesene Freundschaft ein unvergeßliches Erlebnis für ihn bleiben werden.

### Empfang des italienischen Botschafters

Berlin, 11. August. Der italienische Botschafter in Berlin, Ez. Altolico, gab am Mittwochabend aus Anlaß der Anwesenheit des italienischen Luftmarschalls und Gouverneurs von Libyen Italo Balbo und seiner Begleitung einen Empfang im Kaiserhof, an dem auch Generalfeldmarschall Göring und Reichsaußenminister von Ribbentrop teilnahmen. Ferner wohnten von deutscher Seite u. a. dem Empfang die Staatssekretäre Körner, General der Flieger Milch und Hante sowie Unterstaatssekretär Woermann bei.



Luftmarschall Balbo zu Besuch in Deutschland

Der italienische Luftmarschall Generalgouverneur von Libyen, Italo Balbo, traf auf dem Militärflughafen Staaken bei Berlin zu einem Besuch ein. Der Reichsluftfahrtminister Generalfeldmarschall Göring (rechts) begrüßt sich mit seinem Gast in die Stadt.

**Bajonette der Sowjetarmee verhängen.** Die im Konzert der europäischen Mächte bedeutungslose Masse von 7 Millionen Tschechen suche 120 Millionen Deutsche, Polen und Ungarn durch den Sowjetschred zu provozieren, indem sie diesen Völkern vertraglich verbrieftes Minderheitenrechte innerhalb der Staatsgrenzen vorenthalte. Die deutsche, polnische, slowakische und maggarische Kultur würden niemals sich hinwegsetzen lassen von dem Moskauer Barbarismus. Es sei daher das unveräußerliche Recht dieser Volksgruppen innerhalb der Tschechoslowakei, gegen die mörderische, von einem fremden Geist getragene Außenpolitik Prags zu protestieren. Diese Volksgruppen hätten als staatenbildende Mehrheiten das Recht, von der tschechischen Minderheit zu verlangen, daß sie freundschaftliche Bindungen eingiehe mit Deutschland, Ungarn und Polen. Zum Schluß ermahnt der ungarische Abgeordnete noch einmal eindringlich die Prager Regierung, die nationale Selbstverwaltung für die Volksgruppen zu verwirklichen.

### Zusammenkunft Beck—Duff Cooper

Der englische Gast in Danzig

Warschau, 11. August. (Eigener Bericht.) Der Erste Lord der englischen Admiralität, Duff Cooper, hat am Mittwoch morgen auf seiner Nacht „Enchantress“ Gdingen verlassen, um sich zu einem kurzen Aufenthalt nach Danzig zu begeben. Seine Weiterreise von Danzig aus in die Häfen der baltischen Staaten wird am Donnerstag oder Freitag erfolgen. Der letzte Tag des Gdingener Aufenthalts war mit einer Reihe offizieller Veranstaltungen ausgefüllt. Zusammen mit Oberst Beck befristete Duff Cooper den Hafen; im Anschluß daran gab der englische Staatsmann zu Ehren von Oberst Beck auf der Nacht ein Essen. Am Dienstag nachmittag weilte Duff Cooper mit dem polnischen Außenminister in Jurata, von wo aus am Abend die Rückfahrt nach Gdingen angetreten wurde.

In Danzig stattete Cooper dem Präsidenten des Senats, G r e i z e r, im Senatsgebäude einen Besuch ab. Mittags erwiderte der Senatspräsident den Besuch des Ersten Lords der britischen Admiralität auf der Nacht „Enchantress“. Am Abend leistete Duff Cooper mit seiner Begleitung einer privaten Einladung des Präsidenten des Senats im Rathaus Folge.

## Bereits erster Bericht an Chamberlain?

Lord Runciman bei Präsident Dr. Beneš

Prag, 11. August. Lord Runciman wurde Mittwoch vormittag vom Präsidenten der Republik, Dr. Beneš, empfangen, um mit ihm den Fortgang der weiteren Arbeiten zu besprechen.

Wie der „Evening Standard“ zu wissen glaubt, soll Lord Runciman bereits einen Bericht über seine ersten Eindrücke von der Lage in der Tschechoslowakei an Chamberlain gesandt haben. In diesem Bericht stelle Runciman fest, daß beide Seiten in der Tschechoslowakei bereit seien, sich über ihre Forderungen in verständlichem Sinne auszusprechen.

### Sudetendeutsche Abgeordnete bei Hodza

Prag, 11. August. Ministerpräsident Dr. Hodza empfing gestern vormittag die Abgeordneten der Sudetendeutschen Partei Kundt und Kosch e. Aus politischen Kreisen ver-

lautet hierzu, daß zwischen dem Ministerpräsidenten und den Parlamentariern der SdP. über die Möglichkeit und Ausichten bevorstehender Verhandlungen gesprochen wurde.

### „Die Tschecho-Slowakei ein Werkzeug Moskaus“

Budapest, 11. August. Der bekannte Reichstagsabgeordnete Dr. Franz Rajniš untersucht die engen Verbindungen der Tschechoslowakei zu Sowjetrußland und kommt dabei zu folgendem Ergebnis: Die Tschechoslowakei sei zu einem Werkzeug Moskaus geworden. Sie sei jederzeit bereit, dem größten Feinde der europäischen Kultur ihre Grenzen zu öffnen, damit von diesem Sprungbrett aus die imperialistischen Neigungen des Weltbolschewismus ihre militärische Verwirklichung finden. Die größte Sünde der Prager Demokratie sei es, daß sie, um ihren Sturz zu verhindern, sich hinter die

### In Tarnow der erste Wahlblock

Warschau, 11. August. (Eigener Bericht.) Wie der „Wieczór Warszawski“ berichtet, wurde in Tarnow im Hinblick auf die kommenden Gemeindevahlen der erste Wahlblock gebildet. Die Initiative zur Gründung ging von der Tarnower Ortsgruppe des Lagers der Nationalen Einigung aus und richtete sich an alle Parteien und Gruppen, die auf einer „staatlichen, christlichen und völkischen Plattform“ stehen. An der Gründungsversammlung nahmen neben den Vertretern des OZ u. a. auch Delegierte der Arbeitspartei, der Stronnictwo Narodowe, des Verbandes des Jungen Polen, der Föderation der Vaterlandsverteidiger und verschiedene Berufsverbände teil. Dem Wahlblock wurde der außerordentlich umfassende Name „Christlich-völkisch-demokratischer Block“ verliehen. Ohne Zweifel wird das Tarnower Experiment, an dem sich zum ersten Male so divergierende Fronten, wie das OZ, die Stronnictwo Narodowe und die Arbeitspartei engagierten, in den politischen Kreisen Interesse finden und für andere Wahlbezirke beispielgebend werden. Ausschlaggebend ist, daß die Bauernpartei an dem Wahlbündnis nicht teilnimmt. Im Tarnower Gemeinderat bestand bisher eine sozialistisch-jüdische Mehrheit.

### Antipolnische Kundgebungen in Kowno

Warschau, 11. August. Ueber antipolnische Kundgebungen in Kowno anlässlich des Abschlusses der sogenannten „litauischen Olympiade“ berichtet „Goniec“ unter Berufung auf Kownower Blätter. Als die Litauer aus dem polnischen Wilna-Gebiet, die an der litauischen Olympiade gleichfalls teilnahmen, auf dem Bahnhof in Kowno erschienen, seien sie von der zahlreich versammelten litauischen Bevölkerung mit Blumen überschüttet worden. Vor der Abfahrt des Zuges nach Polen seien mehrere Reden gehalten und Lieder gesungen worden, in denen zum Ausdruck kam, daß Litauen auf Wilna nicht verzichte. Die Kundgebungen hätten sich dann in den Straßen von Kowno fortgesetzt, wobei in der Befürchtung vor eventuellen Zwischenfällen vor polnischen Einrichtungen Polizei aufgestellt worden sei.

### Neuer lettischer Gesandter in Warschau

Riga, 11. August. Die lettischen Gesandtenposten in Berlin, Warschau und Brüssel werden mit Wirkung vom 1. September dieses Jahres neu besetzt. Auf der Dienstag-Sitzung des lettischen Ministertabinetts wurde beschlossen, den Staatspräsidenten zu bitten, den bisherigen Gesandten in Berlin, Celmins, von seinem Amt zu befreien, ebenso den Gesandten in Warschau, Walters, und den Gesandten in Brüssel, Lasdin.

Zum neuen Gesandten in Berlin ist der derzeitige lettische Gesandte in Reval, Krecvinsch, der bereits vor seinem Revaler Posten Gesandter in Berlin war, ausersehen. Nach Warschau kommt der frühere Finanzminister Eklis und nach Brüssel der bisherige Gesandte in Warschau, Walters. Diese Verlegungen treten mit dem 1. September in Kraft. Die Gesandten Celmins und Lasdin stehen zur Verfügung des Außenministers.

### Deutsch-polnische Vereinbarung über Fragen der Sozialversicherung

Berlin, 11. August. In Berlin haben Verhandlungen über verschiedene Änderungen und Ergänzungen des deutsch-polnischen Vertrages über Sozialversicherung stattgefunden, die auf polnischer Seite von Departementsdirektor Dr. Dybowski vom polnischen Ministerium für Soziale Fürsorge und auf deutscher Seite vom Ministerialdirektor Dr. Engel vom Reichsarbeitsministerium geführt worden sind. Es handelte sich hauptsächlich um Anpassung des Vertrages an die Änderungen, die sich im Laufe der letzten Jahre in der Sozialversicherungsgesetzgebung ergeben haben.

Die Verhandlungen führten zur Unterzeichnung einer ergänzenden Vereinbarung, wobei Einigung in allen Punkten erzielt wurde.

### Polens Botschafter bei Bonnet

Paris, 11. August. Der französische Außenminister hat am Mittwoch vormittag den polnischen Botschafter in Paris, sowie den Vorsitzenden des Auswärtigen Ausschusses der Kammer empfangen.

### Empfänge bei Außenminister Bonnet

Paris, 10. August. Außenminister Bonnet hat am Mittwoch nachmittag den englischen Geschäftsträger in Paris, den Oberkommissar in Syrien de Martel sowie den Vorsitzenden des Auswärtigen Ausschusses des Senats Henri Berenger empfangen.

# Prag ruft bewußt Zwischenfälle hervor

## Polnische Regierungsorgane zu den letzten Grenzverletzungen

(Bericht unseres Warschauer Korrespondenten)

Warschau, 11. August. Die Zurückhaltung der polnischen Presse im Falle der am vergangenen Sonnabend durch tschechoslowakische Flugzeuge begangenen Verletzung der polnischen Grenze — ein Vorfall, über den die „Pat“ lediglich eine kurze Verlautbarung ausgab — wird nunmehr durch das Regierungsorgan „Czyty Poraanny“ gebrochen. Das Blatt stellt in einem Leitartikel fest, daß es sich bei den tschechischen Verletzungen der deutschen und polnischen Grenzen nicht um Irrtümer handeln könne. Auf den ersten Blick seien diese tschechischen Provokationen unverständlich, denn gerade die Tschechoslowakei habe bei ihren gegenwärtigen Schwierigkeiten allen Grund, alles zu vermeiden, was die Beziehungen zu den Nachbarstaaten belasten könnte. In Wirklichkeit sehe das Bild jedoch anders aus. Die Tschechen riefen bewußt Zwischenfälle mit den Nachbarn hervor, sie trieben bewußt zu Konflikten, in der Absicht, die Aufmerksamkeit von dem tschechoslowakischen Nationalitätenproblem und von der Notwendigkeit eines Umbaus des tschechoslowakischen Staatsorganismus abzulenken. Auf die Prager Aufgaben Lord Runcimans übergehend, bemerkt das Blatt, daß die Mission des englischen Staatsmannes in Prag keine Genußnahme gefunden habe. Es sei nicht sehr schön, wenn ein Ausländer zum Schiedsrichter über innenpolitische Probleme eines Staates gemacht werde. Außerdem sei es möglich, daß Runciman in seinen Empfehlungen an die Prager Adresse weitergehen werde, als Prag mit seinen Konfessionen zugunsten der einzelnen Volksgruppen. Würden die Tschechen aber die Empfehlungen Runcimans verwerfen, dann würden sie riskieren, daß England die Tschechoslowakei ihrem eigenen Schicksal überläßt. Die Franzosen aber würden sich dann, der englischen Unterstützung ungewiß, nicht beikommen, den Tschechen zu Hilfe zu kommen. Unter diesen Umständen würde sich der 21. Mai nicht wiederholen können. Auf Grund dieser Befürchtungen beabsichtigten die Tschechen offensichtlich, die Nationalitätenfrage mit einem nachbarlichen Konflikt zu vertauschen. Die Engländer sollen sich nicht mit der sudetendeutschen, slowakischen, ungarischen und schlesischen Frage

beschäftigen, vielmehr ihre Aufmerksamkeit den Konflikten der Tschechoslowakei mit Deutschland, Polen und Ungarn widmen. Auf diese Weise kann es, wie die Tschechen offensichtlich meinen, nicht zu Empfehlungen kommen, die eine radikale Lösung der Minderheitenfrage herbeiführen würden. Der „Czyty Poraanny“ schließt seinen bemerkenswerten Aufsatz mit dem Hinweis, daß dieses Ziel der tschechischen Provokationen im Interesse des europäischen Friedens demaskiert werden müsse.

Gleichfalls erstmalig in der polnischen Regierungspresse nimmt die offiziöse „Gazeta Polska“ zu dem von der Prager Regierung ausgearbeiteten Projekt des Nationalitätenstatuts eingehend Stellung. Nach einer sehr kritischen Analyse der einzelnen Punkte des Statuts bemerkt das Blatt, daß dieses unglückselige Nationalitätenstatut lediglich einen formalen und deklarativen Charakter besitze. Das Statut erwecke außerdem die Befürchtung, daß es nur papierne Bedeutung habe und in der Praxis den Minderheiten fast nichts geben werde. Unter dem Gesichtspunkt der Forderungen der in der Tschechoslowakei lebenden Minderheit sei das Projekt unermesslich weit davon entfernt, die Grundlage für eine Verständigung zu bilden. Die wichtigsten polnischen Forderungen seien Schutz vor der Tschechisierung und Wiederherstellung des polnischen Besitzlandes aus dem Jahre 1918. Diese Forderungen könnten einzig und allein dadurch realisiert werden, daß man der polnischen Volksgruppe auf dem von ihr bewohnten Gebiete die Autonomie gewähre. Das tschechische Projekt aber enthalte weder Schutzvorschriften für die von den einzelnen völkischen Gruppen bewohnten Territorien, noch sehe es die territoriale Teilung des Staates in verwaltungsrechtlicher Hinsicht und gemäß den ethnographischen Bedingungen vor. Es erkenne schließlich auch nicht die Rechtspersönlichkeit der einzelnen Volksgruppen an. Es sei deshalb nicht verwunderlich, so schließt die „Gazeta Polska“, daß sogar die in mitteleuropäischen Fragen nicht sonderlich gut informierten Engländer das ganze Prager Statuten-Spiel als untorrekt und ungenügend ansehen mußten.

# Millionenmassen werden mobilisiert

## Aus Anlaß des Jahrestages des Sieges über die Rote Armee

Warschau, 11. August. (Eigener Bericht.) Zu den am 14. und 15. August stattfindenden politischen Aufmärschen aus Anlaß des polnischen Sieges über die Rote Armee im Jahre 1920 liefert die polnische Presse bereits jetzt ihre Vorberichte. Nach den Informationen der Blätter wird die Stronnictwo Narodowe ihre Demonstrationen unter der Losung „Konzentration“ durchführen und in rund 70 Orten Aufmärsche veranstalten. In den von der Stronnictwo Narodowe herausgegebenen Flugblättern und Aufrufen wird als Ziel der politischen Demonstrationen die Dokumentierung des Willens zur Uebernahme der Macht im Staate, zur Eröffnung einer großen politischen Offensive und zur Ausmerzung aller zersetzenden und feindlichen Elemente bezeichnet. Die größte Kundgebung der Stronnictwo Narodowe wird voraussichtlich in Posen stattfinden, wo man mit

einer Teilnehmerzahl von 40.000 Personen rechnet. In den Kreisen der Stronnictwo Narodowe schätzt man die Gesamtzahl der an den Kundgebungen teilnehmenden Demonstranten auf eine halbe Million. In einem Wettbewerb mit dem Stronnictwo Narodowe wird am 14. und 15. August lediglich die Stronnictwo Ludowe treten können. Die Bauernpartei plant Kundgebungen in mehreren hundert Orten. Neben den organisierten Abteilungen der Parteiangehörigen, worunter auch Frauen fallen und neben der Jugendorganisation der bäuerlichen Volkspartei, dem „Wiec“, werden sich an den Demonstrationen auch die nichtorganisierten Bauernmassen beteiligen. Nach dem Wunsch der Bauernpartei-Führung sollen annähernd eine Million Menschen am 14. und 15. August unter den Fahnen der Bauernpartei aufmarschieren.

### Polen erhält fünf Kardinäle?

Kardinal Glond Anwärter auf den päpstlichen Stuhl?

Das Wilnaer „Stowo“ und nach ihm mehrere andere polnische Blätter berichten aus Rom von angeblich bevorstehenden Änderungen in der Zusammensetzung des Kardinalskollegiums, die zur Betonung der Internationalität der katholischen Kirche vorgenommen werden sollen. Bisher sind die meisten Kardinäle Italiener, doch hätten sich im Laufe der Zeit die Gründe, weshalb die meisten Kardinäle italienischer Herkunft waren, geändert. Deshalb werde von der Notwendigkeit einer Reform gesprochen. Die Zahl der Kardinäle anderer Nationalität sollte etappenweise vergrößert werden. Im Zuge dieser Reform soll die Zahl der polnischen Kardinäle auf fünf erhöht werden.

Im Zusammenhang hiermit erklärt der „Kurier Codzienny“, daß der polnische Kardinal, Fürstprimas Dr. Glond, immer öfter als ernsthafter Anwärter auf den päpstlichen Stuhl genannt werde.

Zur Erhöhung der Zahl der polnischen Kardinäle will der „KAC“ wissen, daß neben den Metropolitiken in Gnesen und Posen, die heute bereits den Kardinalshut besitzen, künftig auch die Metropolitiken in Krakau, Lemberg und Wilna in den Kardinalsstand erhoben werden sollen.

### „Gazeta Polska“ über den Umbruch in Oesterreich

Warschau, 11. August. Ein Aufsatz eines Berichterstatters der „Gazeta Polska“ beschäftigt sich mit dem Lande Oesterreich. Zwischen dem heutigen Wien und dem Wien vor dem Anschluß, so wird ausgeführt, träten zwei Unterschiede deutlich in Erscheinung. Damals hätten sich die Juden in Wien breitgemacht; heute seien sie aus dem politischen, kulturellen und wirtschaftlichen Leben ausgeschlossen. Früher habe man in Wien im Sommer einige reiche Touristen aus dem Westen Europas gesehen, während Besucher aus dem Reich so gut wie gar nicht nach Wien gekommen seien. Heute hätte sich die Zahl der ersteren verringert, dafür träte man aber sehr viele Gäste aus dem alten Reichsgebiet. Der Aufsatz geht dann auf angebliche Schwierigkeiten ein, denen sich das Dritte Reich in Oesterreich gegenübersehen solle und stellt fest, daß man lediglich von einem Konflikt zwischen zwei Generationen sprechen könne; die alte, taktische und weltbürgerliche habe verpöbelte, die jüngere, deutschere und begeisterte habe gesiegt. Wie im Altreich, so könne diese junge Generation auch in der Ostmark nur ihre Macht vertiefen und erweitern. Diese Generation verstehe, daß ohne die Organisation des Gemeinheitswillens die Kräfte des Volkes wie Dünenand seien. Sie habe die Ueberzeugung, daß ohne eine Planung auf lange Jahre hinaus, ohne ein politisches Gejüge, das

die Verwirklichung dieser Pläne möglich mache, im Leben der Völker nicht wirklich Großes und Dauerhaftes geschaffen werde. Die junge Generation sei nicht zuletzt erfüllt vom Glauben an die geschichtliche Mission Adolf Hitlers. Sie sei überzeugt, daß der Führer dem deutschen Volke die wirksamste Form der politischen Organisation gegeben habe und die zielstärksten Methoden des Handelns anwende.

### Neue Abwertung in Frankreich befürchtet

Beruhigungsversuche des „Petit Parisien“

Paris, 11. August. Mehr denn je ist augenblicklich in der französischen Öffentlichkeit die Rede von einer neuen Angleichung der französischen, der englischen und der amerikanischen Währung. In Pariser Finanz- und Börsenkreisen rechnet man hartnäckig trotz aller Demotivis mit einer bevorstehenden Abwertung von Dollar und Pfund. In weiten Kreisen der französischen Sparer befürchtet man sogar eine neue französische Abwertung. Diese jeder Abwertung vorausgehende Nervosität macht sich in Paris ganz besonders in umfangreichen Goldkäufen von privater Seite bemerkbar.

Der dem Quai d'Orsay nahestehende „Petit Parisien“ nimmt zu diesen Gerüchten Stellung und erklärt, die Abwertung der englischen und der amerikanischen Währung sei eine Hypothese und nichts weiter. Nach Informationen aus bester Quelle könne von einer solchen bevorstehenden Währungsmanipulation keine Rede sein. Unter Bezugnahme auf das Absinken des Franken im Verhältnis zum Pfunde auf 178,90 (die von der Regierung vorgesehene äußerste Grenze ist 179) schreibt das Blatt weiter, in französischen Regierungskreisen sei man überzeugt, daß eine erneute Erhöhung der Frankenswährung nur auf die Fehler der französischen Kapitalisten und Sparer zurückzuführen sein würde, die ihr flüssiges Geld der Jagd nach dem Golde geopfert haben. In Regierungskreisen hebe man mit Ueberzeugung hervor, daß eine solche Haltung ein schwerwiegender Fehler sein würde. Dadurch würde in Frankreich eine neue Unordnung geschaffen werden, die der Ausgangspunkt für die schlimmste Unordnung sein könnte.

### Amerikanisch-englische Einigung über die Inseln Canton und Enderbury

Washington, 11. August. Zwischen den Vereinigten Staaten und England wurde ein Abkommen unterzeichnet, das die gemeinsame Benennung der im südlischen Pazifik gelegenen Inseln Canton und Enderbury als Stützpunkte für die zivile Luftfahrt und die Nachrichtenübermittlung regelt.

Bekanntlich schwebte um die genannten Inseln ein monatelanger Streit, der durch beiderseitige militärische Maßnahmen zunächst ernsthafte Ausmaße anzunehmen schien, später aber durch Verhandlungen ausgeglichen wurde.

### Besprechung zwischen Chamberlain und Lord Halifax

London, 11. August. Ministerpräsident Chamberlain hatte am Mittwochabend eine Besprechung mit Außenminister Lord Halifax, der aus seinem Urlaub in Yorkshire nach London zurückgekehrt ist. Lord Halifax dürfte dem Ministerpräsidenten über die jüngste Entwicklung des sowjetrussisch-japanischen Streitfalles berichtet haben. Die englische Regierung hoffe immer noch, so schreibt der diplomatische Korrespondent von Press Association, daß die Streitfrage ohne weitere Ausdehnung des Konfliktes beigelegt werden könne. Wahrscheinlich sei auch die spanische Frage besprochen worden, insbesondere im Hinblick darauf, daß Burgos noch keine Antwort auf den britischen Freiwilligenplan übermittelt habe. Es sei anzunehmen, daß Chamberlain und Lord Halifax auch über die Mission Lord Runcimans gesprochen hätten. Am Donnerstag werde Chamberlain eine Besprechung mit Kolonialminister MacDonal haben, der ihm wahrscheinlich seine Entwürfe über seine Reise nach Palästina und Malta, das bekanntlich eine freiere Verfassung erhalten soll, mitteilen werde.

### 83. Hauptversammlung des Gustav-Adolf-Bereins

Halle (Saale), 10. August. In den Tagen vom 20. bis 24. August hält der Gustav-Adolf-Berein seine 83. Hauptversammlung in Halle ab. Neben zahlreichen Arbeitstagen sind zwei öffentliche Hauptversammlungen vorgesehen, die am 22. August stattfinden. Am Sonntag, dem 21. August, werden Gustav-Adolf-Gottesdienste in Halle und anderen Orten der Provinz Sachsen mit Predigern aus der Diaspora abgehalten.

In Verbindung mit der Tagung, die mit einer Feierstunde in der Stadtkirche zu Wittenberg ihren Abschluß findet, werden Freizeiten für Jungpfarrrer und Frauenvereins-Mitarbeiterinnen sowie eine ganze Reihe von Arbeitsgemeinschaften über Fragen der Jugendpflege, des Kirchenbaus, der Schule usw. durchgeführt.

# Das Gesetz über die neue Getreidepolitik

## Erhebung von Gebühren von Mehl und Grütze

Am 6. August wurde im „Dziennik Ustaw“ Nr. 56 das Gesetz über die Finanzmittel zur Stützung der wirtschaftlich begründeten Preisgestaltung für landwirtschaftliche Artikel veröffentlicht. Das Gesetz tritt 30 Tage nach der Veröffentlichung, also am 4. September, in Kraft.

Die Zeit, die uns noch von diesem Tage trennt, wird mit den Arbeiten zur Inkraftsetzung des Gesetzes ausgefüllt, das einen neuen Abschnitt in der Getreidepolitik des Landes einleitet. Es wird eine größere Stabilisierungsumgebung in den Methoden zur Aufrechterhaltung der Getreidepreise auf rentablen Höhe geschaffen. Die Stimmen, mit denen das Gesetz anfänglich begrüßt worden ist, weisen darauf hin, daß das eigentliche Wesen des Gesetzes falsch verstanden wurde. Sie haben ein Gefühl der Unsicherheit aller am Getreideumtrieb interessierten Kreise gebildet, was sicherlich dazu beigetragen hat, daß die gegenwärtige Lage auf dem Getreidemarkt ein Bild der Unruhe darstellt. Man muß damit rechnen, daß in nächster Zeit eine vollkommene Klärung der Situation eintritt, und zwar sowohl von Seiten der Regierungsstellen durch Beendigung der Arbeiten an der Ausführungsverordnung zum genannten Gesetz, wie auch von Seiten der Landwirtschaft, da man eigentlich bis jetzt über die neue Ernte nichts Sicheres sagen kann. Daß die Ernte in diesem Jahre besser ist als im vergangenen, unterliegt keinem Zweifel, ob sie aber die Durchschnittsnorm der letzten Jahre überschreitet, ist wegen der hier und da auftretenden Schädlinge und der Hagelschäden in einigen Teilen des Landes noch nicht sicher.

Die Ausführungsverordnung zu dem genannten Gesetz wird, wie wir aus guter Quelle erfahren, in Kürze fertiggestellt sein und gleichzeitig mit dem Gesetz in Kraft treten.

Sie wird unter Teilnahme der landwirtschaftlichen Institutionen und der Müllerkreise bearbeitet. Die neuen Finanzmittel aus den Gebühren für Mehl und Grütze, die erst Anfang September erhoben werden, werden in Finanzinstitutionen niedergelegt, um bei Anfall einer größeren Summe zur Festigung der Preisstabilisierungsaktion verwendet zu werden. Das bedeutet nicht, daß bis zu dieser Zeit, also mindestens bis zu den ersten Tagen des Inkrafttretens des Gesetzes, keine Mittel zur Unterstützung des Getreideexportes aufgewandt werden. Die Ausgaben, die mit der Zollrückerstattung bei der Ausfuhr von Getreide und Getreideprodukten zusammenhängen, werden in den nächsten Monaten vom Finanzministerium aus Finanzmitteln gedeckt.

Das Gesetz über die Finanzmittel zur Stützung der wirtschaftlich begründeten Preisgestaltung landwirtschaftlicher Artikel, veröffentlicht im „Dziennik Ustaw“ Nr. 56 vom 6. August 1938, hat folgenden Wortlaut:

**Art. 1.** (1.) Zum Zwecke der wirtschaftlich begründeten Preisgestaltung landwirtschaftlicher Artikel auf dem Innenmarkt wird eine Gebühr von Roggen-, Weizen- und Gerstengrütze sowie von Weizen- und Gerstengrütze festgesetzt; der Gebühr unterliegen Mehl und Grütze sowohl aus dem Inlande wie auch aus dem Auslande und der Freien Stadt Danzig.

(2.) Die Eingänge aus dieser Gebühr dienen unabhängig von anderen Mitteln der Wirtschaftspolitik, insbesondere der festgesetzten Budgetzuwendungen — zur Erleichterung des Absatzes landwirtschaftlicher Artikel und zur Einwirkung auf die Preisgestaltung landwirtschaftlicher Artikel, vor allem von Bodenprodukten, und in der weiteren Folge von Züchtungserzeugnissen, und zwar auf einer Höhe, die eine Rentabilität der landwirtschaftlichen Produktion gewährleistet.

**Art. 2.** (1.) Der Gebühr unterliegen nicht Mehl und Grütze, die zum Verbrauch in der eigenen Wirtschaft des Produzenten oder der Angestellten des Landwirts dienen.

(2.) Von der Gebühr befreit werden Mehl und Grütze, die für die Ausfuhr ins Ausland oder in das Gebiet der Freien Stadt Danzig bestimmt sind.

(3.) Der Finanzminister setzt im Einvernehmen mit dem Landwirtschaftsminister und dem Minister für Handel und Industrie die Art der Kontrolle über den Umsatz mit Mehl und Grütze fest, der im Absatz (1.) vorgesehen ist, sowie die Bedingungen für die Befreiung von Mehl und Grützen, die für die Ausfuhr bestimmt sind.

**Art. 3.** (1.) Zur Entrichtung der Gebühren sind physische und Rechtspersonen, offene und Kommanditgesellschaften sowie nicht eröffnete Erbschaften verpflichtet, die Getreideerzeugungsbetriebe besitzen.

(2.) Die Pflicht der Entrichtung der Gebühren lastet auf dem Besitzer von Mehl und Grütze, sofern er die Bestimmung des Produktes ändert, von dem im Sinne des Art. 2 keine Gebühr entrichtet wurde.

(3.) Die Pflicht der Entrichtung der Gebühren bei der Einfuhr von Mehl und Grütze aus dem Ausland lastet auf dem Abnehmer bei der Zollabfertigung.

(4.) Die Pflicht der Entrichtung der Gebühr bei der Einfuhr von Mehl und Grütze aus dem Gebiet der Freien Stadt Danzig lastet auf der Person, für die die Sendung bestimmt ist.

**Art. 4.** (1.) Die Gebühr darf den Betrag von 3 Zl. je 100 Kilogramm Mehl oder Grütze nicht übersteigen.

(2.) Die Höhe der Gebühr setzt der Finanzminister im Einvernehmen mit dem Landwirtschaftsminister fest.

(3.) Der Finanzminister ordnet die Erhebung der Gebühr an, wenn der durchschnittliche Roggenpreis in einem Zeitraum von 20 hintereinander liegenden Notierungstagen auf der Warschauer Börse und der aus den Notierungen der letzten drei Tage dieses Zeitraumes hervorgehende Durchschnittspreis weniger als 20 Zl. je 100 Kilogramm beträgt.

(4.) Der Finanzminister hebt die Erhebung der Gebühr auf, wenn der durchschnittliche Roggenpreis in einem Zeitraum von 30 hintereinander liegenden Notierungstagen der Warschauer Börse und der aus den Notierungen der letzten drei Tage dieses Zeitraumes hervorgehende Durchschnittspreis die Höhe von 20 Zl. je 100 Kilogramm überschreitet.

**Art. 5.** Eine Verordnung des Finanzministers, herausgegeben im Einvernehmen mit dem Landwirtschaftsminister und dem Minister für Handel und Industrie, fest, in welchem Stadium des Absatzes die Pflicht der Entrichtung der Gebühr entsteht, und bestimmt das Verfahren, die Art der Berechnung, Erhebung und zwangsweisen Eintreibung der Gebühren, die Art der Kontrollausübung, die zur Ausführung der Kontrolle berufenen Organe und die Pflichten der kontrollierenden Personen, die Art der

Sicherstellung der Gebühren und die Bedingungen ihrer Aufhebung, sowie regelt die Frage der dinglichen Sicherheit der Gebühr und die Fälle, in denen eine Rückgabe der Gebühren erfolgt.

**Art. 6.** Die Beträge aus den Gebühren werden nach Abzug der Eintreibungskosten auf besondere Rechnung in einem vom Finanzminister im Einvernehmen mit dem Landwirtschaftsminister festgesetzten Kreditinstitut eingezahlt.

**Art. 7.** (1.) Der Staatschatz füllt in monatlichen Terminen die Rechnung, die in Art. 6 genannt ist, durch Beihilfen in Höhe der Hälfte der Summe auf, die aus den Gebühren eingeflossen ist.

(2.) Der Finanzminister hat das Recht, Anzahlungen auf Rechnung dieser Beihilfen zu leisten.

(3.) Auf Rechnung obiger Beihilfen werden die Summen der Zollrückerstattungen gerechnet, die im betreffenden Wirtschaftsjahr bei der Ausfuhr von Getreide und Getreideerzeugnissen getätigt wurden.

**Art. 8.** (1.) Ueber die Mittel, die auf der in Art. 6 genannten Rechnung angesammelt wurden, verfügt zu den in Art. 1 genannten Zwecken der Landwirtschaftsminister im Einvernehmen mit dem Finanzminister und dem Minister für Handel und Industrie nach Anhören der Meinung einer Kommission, in die eingehen: Zur Hälfte Delegierte des Verbandes der Landwirtschaftskammern und -organisationen und zur Hälfte Delegierte des Verbandes der Industrie- und Handelskammern und des Verbandes der Handwerkskammern sowie Vertreter der Verbraucher, der Genossenschaften und der Angestelltenverbände. Außerdem gehört der Kommission ein Vorsitzender an, der vom Landwirtschaftsminister im Einvernehmen mit dem Finanzminister außerhalb der Staatsbeamtenkreise berufen wird.

(2.) In den Sitzungen der Kommission können Vertreter der interessierten Ministerien teilnehmen und in ihnen das Wort ergreifen.

(3.) Einzelbestimmungen über die Organisation der Kommission und ihr Reglement gibt der Landwirtschaftsminister im Einvernehmen mit dem Finanzminister heraus.

**Art. 9.** Der Rechenschaftsbericht über den Verbrauch der Summen, die auf die in Art. 6 vorgesehene Rechnung einlaufen, wird dem Rechnungsabluß des Staates beigelegt.

**Art. 10.** Wer die von Mehl und Grütze festgesetzte Gebühr schmälert, unterliegt einer Strafe in der 20fachen Höhe der geschmälerten Summe. Das Mehl und die Grütze unterliegen der Beschlagnahme.

**Art. 11.** Wer absichtlich Mehl oder Grütze, die Gegenstand des Vergehens laut Art. 10 sind, absetzt, erwirbt, aufbewahrt oder befördert, oder wer zum Absatz oder Verbergung beiträgt, unterliegt einer Strafe in der 10fachen Höhe der Gebühr. Das Mehl und die Grütze werden beschlagnahmt.

**Art. 12.** Wer gegen die Anordnungen oder Verbote, die in den auf Grund des vorliegenden Gesetzes herausgegebenen Verordnungen enthalten sind, verstößt, unterliegt einer Geldstrafe bis zu 3000 Zloty.

**Art. 13.** Die Entscheidung über die in den Artikeln 10 und 11 genannten Vergehen liegt den zuständigen Bürgergerichten ob, über die in Art. 12 genannten Vergehen den Verwaltungsbehörden.

**Art. 14.** Die Ausführung des vorliegenden Gesetzes wird den Ministern für Finanz und Landwirtschaft übertragen.

**Art. 15.** Das Gesetz tritt 30 Tage nach der Veröffentlichung in Kraft.

Staatspräsident: Moscicki.  
Ministerpräsident: Slawoj-Skadkowski  
Finanzminister: Kwiatkowski.  
Landwirtschaftsminister: Pomiatowski.

## Feindseligkeiten zwischen Japan und Rußland eingestellt

### Ein Abkommen in Moskau erreicht

Tokio, 11. August. Das japanische Außenamt bestätigte, daß in den Besprechungen zwischen dem japanischen Botschafter in Moskau und Litwinow-Finlestein ein Abkommen über die Einstellung der Feindseligkeiten zwischen den japanischen und den sowjetischen Truppen erreicht wurde.

Wie von der Front gemeldet wird, sind die Feindseligkeiten zwischen den japanischen und den sowjetischen Truppen heute mittag um 12 Uhr (Ortszeit) eingestellt worden.

## Großkampf bei Kiukiang

### Erfolgreiche japanische Sturmangriffe

Hankau, 11. August. Während sich die Ueberchwemmung auf dem Nordufer des Yangtse infolge neuer Deichbrüche stromaufwärts über Wuhsueh hinaus ausgedehnt und japanische Operationen größeren Stils hier im Augenblick verhindert, eröffneten die japanischen Truppen an der Kiukiang-Front, nachdem sie in den letzten Tagen um mehrere tausend Mann verstärkt waren, am Dienstag früh die Offensive mit dem Hauptstoß nach Westen. Nach mehrstündiger Artillerievorbereitung, durch deren Wirkung die chinesischen Befestigungen vollkom-

men zerstört und zwei chinesische Kompanien restlos aufgerieben wurden, traten die Japaner zum Sturmangriff an und eroberten die chinesischen Gräben. Der Angriff der japanischen Infanterie wurde vom Yangtse und von dem westlich Kiukiang gelegenen Chihse aus durch Landungen kleinerer japanischer Abteilungen im Rücken der chinesischen Front unterstützt.

Mit Hilfe von Verstärkungen durch modern ausgebildete Truppen, die vom rechten Flügel der Chinesen am Poyang-See herangeholt worden waren, schritten die chinesischen Truppen am Dienstag nachmittag zu Gegenangriffen, wobei sie einen Teil des verlorenen Gebietes wieder gewinnen konnten. Als die chinesischen Truppen im Begriff waren, die zerstörten Stellungen wieder auszubauen, erfolgte mit Einsetzen der Dämmerung ein zweiter japanischer Angriff, dem nach chinesischen Meldungen die chinesischen Linien bis Mittwoch früh standhielten. Der durch den Abzug von Truppen geschwächte rechte Flügel der Chinesen wurde aus dem Bereich der japanischen Artillerie zurückgezogen; dabei kam es, wie chinesische Meldungen zugeben, zum Verlust einiger Ortschaften.

Die lebhaften Gefechte am Dienstag und Mittwoch erforderten auf beiden Seiten schwere Verluste.

## Glänzende Operation an der Estremadura-Front

### Erfolgreiche Offensive auch bei der Südmee

Salamanca, 11. August. Wie der nationale Heeresbericht meldet, eroberten die nationalen Truppen an der Ebro-Front eine Reihe wichtiger Stellungen und fügten dem Feinde, namentlich mit Hilfe der Artillerie und der Flugwaffe, hohe Verluste zu. Mehrere hundert Gefangene blieben in ihrer Hand.

An der Estremadura-Front führten die Nationalen zwischen dem Guadiana-Fluß und seinem nördlichen Nebenfluß Gargaliga eine glänzende Operation durch. Auf 16 Kilometer Frontbreite drangen sie 12 Kilometer tief in das feindliche Gebiet vor, und besetzten die Ortschaft Casas de Don Pedro sowie mehrere Stellungen der Roten.

Die Südmee setzte ihre am Vortage eingeleitete Offensive erfolgreich fort und besetzte

Quinto Castillo und den Ort Helechal im Rinconada-Gebirge sowie mehrere Stellungen. Die Roten hatten große Verluste an Toten und Gefangenen und ließen auch zahlreiche Kriegsmaterial zurück. Die Operation dauert noch an.

Die nationale Luftwaffe bombardierte in der Nacht zum Dienstag die Häfen von Palamos und Valencia, den Bahnhof Ampolla und militärische Ziele in Katalonien.

Die Nationalen sind nur noch 35 Kilometer von Almaben entfernt, wo sich die weltbekannten Quecksilbergruben befinden. Wie allenthalben wurden auch hier die Ortschaften vor ihrer Befreiung durch die Nationalen von den Roten völlig zerstört und die Einwohner auf grausame Weise ermordet.

## Das rotspanische „Volksgericht“ wütet

### Zu 2676 Jahren Zwangsarbeit verurteilt

Bilbao, 11. August. Die bolschewistischen Machthaber in Spanien greifen in der letzten Zeit zu immer schärferen Formen der Unterdrückung, um die Ausbrüche der Verzweiflung und Empörung zu ersticken. Das sogenannte „Volksgericht“ verurteilte am Mittwoch in Madrid 59 Personen, in Barcelona 18 und in Mañon 12 Personen zu je dreißig Jahren Zwangsarbeit. Für die angeführte Ausichtslosigkeit der militärischen Lage herrschende Rutlosigkeit in der rotspanischen Armee ist es kennzeichnend, daß wieder zwei „Hauptleute“, ein „Leutnant“ und 16 Soldaten wegen Fluchtversuches zum Tode verurteilt wurden.

## Die ewige Unruhe in Palästina

### Judenviertel mit Kollektivstrafe belegt

Jerusalem, 11. August. Die ewige Unruhe in Palästina nimmt kein Ende. Jetzt mußten wegen mehrerer blutiger Vorfälle in der letzten Zeit die jüdischen Viertel zwischen Tel Aviv und Jaffa mit einer größeren Kollektivstrafe belegt werden, die arabischen Einwohner dieser Viertel sind von der Strafe befreit.

Die arabische Frauenorganisation in Palästina hat in einer Eingabe an den Hohen britischen Kommissar das Ersuchen gerichtet, die Hunderte politischer Häftlinge aus ihren Gefängnissen zu entlassen. Diese Maßnahme, so begründet die Frauenorganisation ihre Eingabe, sei geeignet, eine Beruhigung der allgemeinen Lage zu erzielen.

Im Hinblick auf die zahlreichen Eisenbahnsabotagen an der Strecke Lydda bis zur ägyptischen Grenze sah man sich genötigt, „Curfew“ zu verhängen. Danach dürfen in der Zeit von 8 Uhr abends bis 4 Uhr morgens die beiden Seiten der Bahnstrecke in einem Streifen von je 50 Metern nicht betreten werden.

Die fortgesetzten Schwierigkeiten in Palästina, denen die dortigen britischen Behörden begegnen, reizen nicht ab. Immer wieder spielt bei den unerwünschten Terrorakten der Gebrauch von Pulver und Bomben eine besondere Rolle. So fuhr am Mittwoch unweit von Hedera ein jüdischer Kraftwagen auf eine Mine, wobei ein Jude getötet wurde.

Hauptschriftleiter Günther Rinke. Verantwortlich für Politik und Wirtschaft: Eugen Petrucci; für Lokales und Sport: Alexander Jursch; für Provinz: Hartmut Toporski; für Kunst und Wissenschaft, Feuilleton und Unterhaltungsbeilage: Alfred Loake; für den übrigen redaktionellen Inhalt: Eugen Petrucci; für den Anzeigen- und Reklameteil: Hans Schwarzkopf. — Druck und Verlag: Concordia Sp. A.G., Drukarnia i Wydawnictwo. Sämtlich in Poznań. Aleja Marszałka Piłsudskiego 25.

### Historische Kirche durch Brand zerstört

Im Kreise Kybnitz hat ein Großfeuer in der an der tschechischen Grenze gelegenen Ortschaft Mojzzenice die etwa 600 Jahre alte Schrottholz-Kirche vollständig zerstört.

Das Feuer entstand auf bisher noch nicht festgestellte Weise im Altarraum; im Handumdrehen stand das ganze Gebäude in Flammen, da die ausgebrannten Balken und Bretter wie Zunder Feuer fingen. Die an den Brandherd geeilten Feuerwehren mußten sich daher darauf beschränken, ein Uebergreifen des Brandes auf andere Gebäude, die neben der Kirche standen, zu verhindern. Bedroht waren mehrere Wirtschaften und das Gemeindeamt. Trotz aller Gegenmaßnahmen griff der Brand auf die Scheune des Landwirts Karl Fojkitz über, die mit einem Teil der Ernte, größeren Strohvorräten und landwirtschaftlichen Maschinen vernichtet wurde. Fojkitz, der einen Schaden von 1000 Kloty erleidet, war nicht versichert.

Die niedergebrannte Schrottholz-Kirche, die bis zuletzt noch benutzt wurde, stellte mit dem gleichfalls durch Feuer vernichteten Inventar und verschiedenen Dotationen einen Sachwert von 80 000 Kloty dar. Darüber hinaus aber besaß sie einen unschätzbaren kulturhistorischen Wert, da sie eine der wenigen Schrottholz-Kirchen, die sich aus dieser Zeit erhalten haben, in Ober-Schlesien war. Die Kirche war bei der Versicherungsgesellschaft „Vesta“ gegen Brand auf 90 000 Kloty versichert. Die Polizei führt eine energische Untersuchung, um die Brandursache festzustellen.

### Weicheldampfer auf Grund gestoßen

Warschau. Der zwischen Danzig und Warschau verkehrende Weicheldampfer „Eleonore“ stieß in der Nähe von Czerniewitz auf Grund. Er trug ein so großes Led davon, daß er zu sinken begann. Die 150 Passagiere konnten von andern Schiffen gerettet und nach Warschau weiterbefördert werden.

Es werden zu dem Unfall folgende Einzelheiten bekannt:

Das Schiff lief infolge niedrigen Wasserstandes auf ein Grundfelsstück auf und erlitt einen Rißbruch. In kurzer Zeit waren die Maschinenräume und die Kajüten überflutet. Das Schiff neigte sich nach Steuerbord. Die Passagiere wurden von einer Panik ergriffen, aber durch die Mannschaft veranlaßt, in Ruhe in die Boote zu gehen. Ein in der Nähe liegender Dampfer und ein Schlepper eilten zu Hilfe und übernahmen die geängstigten Reisenden. Inzwischen gelang es den Heizern im letzten Augenblick, das Feuer unter den Kesseln zu löschen und dadurch die Gefahr einer Explosion zu verhindern. Ein anderer Dampfer derselben Reederei übernahm dann die Reisenden und brachte sie allesamt wohlbehalten nach Warschau.

### Schweres Flugzeugunglück in Ungarn

Budapest. Ein schweres Flugzeugunglück, dem neun ungarische Journalisten und die aus zwei Mann bestehende Besatzung zum Opfer fielen, ereignete sich am Mittwoch in der Nähe von Debreczin. Die Journalisten hatten sich in einem ungarischen Verkehrsflugzeug nach Debreczin begeben, um über einen Ausflug zu berichten, den die aus Anlaß des Internationalen St. Stephan-Fliegertreffens in Ungarn weilenden ausländischen Sportflieger unternommen hatten. Das Unglück ereignete sich auf dem Rückflug nach Budapest in den Abendstunden. Das Flugzeug stürzte aus bisher noch nicht geklärter Ursache ab. Sämtliche Insassen konnten nur als Leichen geborgen werden.

### Fünf Arbeiter durch Giftgase getötet

Bellingborough. Bei dem Versuch, zwei durch Giftgase betäubte Arbeiter zu retten, trug sich in einer hiesigen Gerberei eine Tragödie zu, bei der die Verunglückten und drei Retter ums Leben kamen.

Zwei Arbeiter hatten den Auftrag erhalten, einen großen Tank zu reinigen, in dem sich im Laufe der Betriebszeit mehrere Fuß hoch Schlamm angesammelt hatte. Man hatte nicht damit gerechnet, daß sich in dem Tank Gase angesammelt haben könnten, und so stiegen die beiden Arbeiter ohne besondere Vorsichtsmaßnahmen ein. Gleich nachdem sie auf der Sohle angelangt waren, brachen sie zusammen. Arbeitskameraden, die den Vorgang bemerkt hatten, versuchten sofort, die Verunglückten zu retten, aber auch sie brachen in dem Schlamm bewußtlos zusammen und erstickten. Unter den toten Rettern befand sich auch der Bruder eines der ersten Verunglückten. Bevor die Polizei erschien, konnten lediglich zwei Arbeiter, die sich vorsichtigerweise angeheilt hatten, ans Tageslicht befördert werden. Einem Polizisten, der nach Anlegung einer Gasmasken in den Tank einstieg, gelang es, die fünf Verunglückten aus dem Schlamm zu bergen, jedoch kam die Hilfe bereits zu spät. Bei den beiden angeheilten Arbeitern hatten die Wiederbelebungsversuche Erfolg.

## Ein Inselreich vom Alkohol bedroht

### Abenteuerliches aus Robinsons Reich

Santiago de Chile, im August.

Etwa 400 Meilen westlich der chilenischen Hafenstadt Valparaiso liegt die Inselgruppe Juan Fernandez. Entdecker und Abenteurer, vom Schicksal Vereschlagen und Seeräuber, sie alle haben sich in die abenteuerliche Geschichte dieses Inselreiches eingeschrieben. Es ist jene Einsamkeit und Weltabgeschlossenheit, in die Daniel Defoe seinen „Robinson“ gestellt hat und die so Weltberühmtheit erlangte. Wie immer, so hat auch der romantische Glanz, der dieses Inselparadies umgibt, eine recht harte Wirklichkeit, die nach allen abenteuerlichen Träumereien ziemlich ernüchternd wirkt. Denn Robinsons Reich von einst wird heute vom Alkohol zerstört, der alle innerlich zerlegt, die hier arbeiten: Fischer in erster Linie, dann die Kolonisten und Landarbeiter. Die guten Verdienste, die vor allem die Fischer erzielen, werden vollständig in alkoholische Getränke umgewandelt. Auch sonst offenbar das Leben hier einen ziemlichen Tiefstand: es fehlt jegliche Verwaltung, die Besitzverhältnisse sind nicht geklärt, die Ernährung ist außerordentlich mangelhaft; zudem mangelt es völlig an einem sanitären Dienst — im ganzen Inselreich gibt es weder einen Arzt noch einen Heilgehilfen, eine einzige Hebamme steht nur als „ärztliches Mädchen für alles“ zur Verfügung. An sich sind hier alle Grundlagen zu einem natürlichen Reichtum gegeben. Die Langusten und Seemuscheln, die Erträge der Fischerei hier, sind an der ganzen Westküste Südamerikas gefragt und werden teuer aufgekauft. Zudem ist Juan Fernandez Mittelpunkt einer blühenden Fremdenindustrie — und dennoch, der Fremde, der in dieses Inselreich verschlagen wird, sieht nichts als Armut. In Juan Fernandez sind nur die Aneipenwirte reiche Leute geworden, nicht aber die Fischer, die das Geld heimbrachten, aber immer wieder in Alkohol umsetzten.

Robinsons Reich hat eine ebenso interessante wie abenteuerliche Geschichte hinter sich. Nach

dem spanischen Kapitän Juan Fernandez benannt, der 1563 auf einer Reise von Calao nach Valparaiso vom Sturm nach hier verschlagen wurde und sich auch später auf dieser Insel ansiedelte, ergriffen ein Jahrhundert später spanische Jesuiten von ihr Besitz. Es bestand der Plan, aus ihr eine blühende Kolonie des Ordens zu machen. Große Gärten und Pflanzungen wurden angelegt, zahlreiche Ziegen für eine systematische Viehwirtschaft sind in dieser Zeit ausgeführt worden. Doch die Pläne scheiterten. Der Piratentapitän Morgan, gefährdet an der ganzen Pazifik-Küste, schlug hier sein Lager auf und nahm Juan Fernandez als Stützpunkt seiner Beutezüge gegen die spanischen Kauffahrteischiffe. Vor Mas a tierra, jener Insel, die — wie der Name sagt — im Gegenjag zu Mas a fuera näher dem Lande zu liegt, ruhen noch heute die drei Schiffe, die die Piraten Morgans 1675 versenkten. Und hier soll auch noch der riesige Goldschatz ruhen, den Morgan besaß und nach welchem Abenteurer aus allen Ecken der Welt bislang vergeblich gesucht haben. Dann kommt für die Insel die Zeit der Einsiedler, der Indianer Robin, nach dem Defoe sein Buch benannt hat, und der englische Seefahrer Alexander Selkirk, dessen Ergebnisse Defoe dichterisch ausgeschmückt in seinem Buch erzählt, haben hier nacheinander Jahrzehnte in größter Einsamkeit und Hoffnungslosigkeit verbracht, bevor sie von vorbeiziehenden Handelschiffen gerettet wurden. Noch eine interessante Episode: die Ziegen, die einst die frommen Padres ausgelegt hatten, bildeten die Ernährungsgrundlage der Freibeuter. Als man gegen dieses Piratentum vorging, hatte man vor, diese Ernährungsgrundlage zu zerstören. Es wurden Bluthunde ausgelegt, die einen blutigen Ausrottungsfeldzug gegen die Ziegen begannen. Doch in diesem Kampf behaupteten sich die Ziegen, die sich in den dazwischenliegenden Jahrhunderten außerordentlich vermehrt und heute heute noch vorherrschend sind.

Die Reisenden, die heute nach Juan Fernandez kommen, können noch die Höhle sehen, in der einst Robin hauste, die Pflanzungen, die einst die Jesuiten anlegten; sie können den Blick gehen lassen über die Bucht von Mas a tierra, wo die spanischen Kauffahrteischiffe versenkt sind und wo der riesige Goldschatz der Piraten begraben liegen soll. Der Blick geht dann auch über jene Stätte, wo der ruhmreiche deutsche Kreuzer „Dresden“ das Marinegrab fand. Nachdem er aus der Seeschlacht bei den Falklandinseln 1915 entkommen war, wurde er hier von drei englischen Kriegsschiffen entdeckt und angegriffen. Nach kurzem Kampf mußte die Besatzung das manövrierunfähige Schiff verlassen: der Kreuzer wurde im Angesicht der Insel versenkt. Acht deutsche Matrosen haben die letzte Ruhe auf Mas a fuera gefunden — ihr Grabmal findet bis heute eine liebevolle Pflege durch einen der überlebenden Kameraden, der hier ansässig geworden ist. — Ein hunder Kranz von Schiffen und Abenteuern spannt sich also um dieses Inselreich im Pazifik. W. Sz.

### Tragischer Fliegertod

Helsinki. In der Nähe des bekannten finnischen Sportortes Lahti ereignete sich ein tragisches Unglück. Ein 25jähriger Fährer der finnischen Luftwaffe hatte sich auf dem Weg von Helsinki nach Heinola einen Absteher nach dem Ort gemacht, wo seine Mutter wohnte. Er hatte die Villa paarmal in niedriger Höhe umkreist und geriet plötzlich in ein Luftloch, in dem die Maschine absackte und gegen einen Baum stieß. Das Flugzeug stürzte unmittelbar zu Boden und wurde vollständig zerstört. Den Flieger zog man tot aus den Trümmern hervor.

### Fünf Kinder von explodierendem Blindgänger getötet

Warschau. Zu einem folgenschweren Unglücksfall kam es in einem Dorf bei Luck in Polhynien. Mehrere Knaben fanden auf dem Felde ein altes Artilleriegeschöß, mit dem sie in unvorsichtiger Weise umgingen. Plötzlich explodierte die Granate und tötete fünf Jungen auf der Stelle. Zwei weitere Kinder wurden schwer verletzt.

## Sport vom Tage

### Deutsche Siege in London

#### Der Springer Weiß eine Klasse für sich

Der Mittwoch-Abend stand in London bei den Europameisterschaften der Schwimmer ganz im Zeichen Deutschlands. Zweimal ging die deutsche Fahne am Siegesmast empor, und jedesmal wurden die deutschen Sieger mit lesten erlebter Objektivität gefeiert. Erhard Weiß-Dresden verteidigte seine Meisterwürde denkbar überlegen mit Erfolg, und den zweiten deutschen Sieg gab es in der 4x200-Meter-Kraulstaffel durch Birr, Heimlich, Freese und Plath in der sehr guten Zeit von 9:17,6.

In den beiden restlichen Kürübungen erhielt Weiß jedesmal die höchste Wertung. Es war ein hoher Genuß, den Dresdner Springen zu sehen. Seine Sprünge führte er so vollendet aus, daß zwischen ihm und den andern ein ganz klarer Unterschied bestand. Der Berliner Haster verteidigte seinen zweiten Platz mit Erfolg, ebenso behielt der kleine Engländer Hodges den dritten Platz.

Mit großer Spannung sahen die Zuschauer der Entscheidung in der 4x200-Meter-Kraulstaffel entgegen. Deutschland nahm die Favoritenstellung ein, während man Ungarn auf dem zweiten Platz erwartete hatte. Die deutsche Staffel schwamm ein großes Rennen und erzielte mit 9:17,6 eine noch bessere Zeit als unlängst beim Länderkampf mit Ungarn. Die Magyaren kamen überhaupt nicht zur Geltung und mußten mit dem vierten Platz zufrieden sein. Die größte Ueberraschung war der zweite Platz von Frankreich vor England. Birr als erster Deutscher übernahm bei 150 Meter die Spitze und schlug mit Vorsprung an. Als Heimlich ins Wasser ging, lagen Ungarn, Holland, England und Frankreich auf den nächsten Plätzen. Der Breslauer zog sofort mächtig los und hielt das Tempo auch durch. Die Ungarn waren, als zum zweiten Male gewechselt wurde, hinter England auf den dritten Platz zurückgefallen. Auf der dritten Strecke änderte sich die Lage vollkommen. Für Frankreich schwamm der schnelle Talli, der einen Gegner nach dem andern überholte und bis auf zwei Meter zu Freese aufrückte. Dabei schwamm der Franzose sein Pensum in 2:16,8 herunter. Mit Plath als Schlußmann konnte Deutschland natürlich nicht mehr passieren. Der Berliner gebrauchte nur 2:14,8 und bewies, daß er auf dieser Strecke in Europa niemanden zu fürchten hat. Plath verhalf Deutschland schließlich zu einem überlegenen Siege.

Sehr hart war der Endkampf im 200-Meter-Brustschwimmen der Frauen. Hier wurden alle Berechnungen über den Haufen geworfen. Die holländische Rekordschwimmerin Jopie Baalberg, die lange krank gewesen ist, konnte nur Dritte werden. Europameisterin

ist Inge Sörensen-Dänemark, die in 3:05,4 vor der Engländerin Storey den Titel an sich brachte.

Das Wasserballturnier wurde zunächst mit dem Spiel zwischen Belgien und England fortgesetzt. Es entwickelte sich ein Kampf, in dem die Belgier jederzeit tonangebend waren. Sie siegten auch überlegen mit 7:2 Toren. Darauf traten Deutschland, das Italien vorher 4:0 geschlagen hatte, und Holland zu

ihrem fälligen Spiel an. In der deutschen Mannschaft vermiste man den verletzten Schneider, für den — als Mittelstürmer — der Wiener Pergetporer einsprang. Dieser erwies sich als unzureichender Ersatz. So konnte die deutsche Mannschaft zufrieden sein, daß sie wenigstens noch mit 3:2 Sieger blieb.

### Europa-Kraulstaffel aufgestellt

In London wurde auf Grund des Verlaufs der Europameisterschaft die Staffel für den Erdteilkampf Europa-USA aufgestellt. Danach werden im Olympia-Stadion in der europäischen Mannschaft folgende Schwimmer stehen: Howing-Holland, Doye-England, Köröf-Ungarn und Heibel-Deutschland. Fischer, der in London unerwartet nicht zur Geltung kam, ist Ersatzmann.

## Widerstand bis zum Letzten

### Der Leichtathletik-Länderkampf des Jahres

In berechtigter Hochachtung vor dem deutschen Können haben die Amerikaner für den bevorstehenden Leichtathletik-Länderkampf Deutschland-USA, der am Sonnabend und Sonntag im Berliner Olympia-Stadion ausgetragen wird, eine ungewöhnlich starke Mannschaft aufgestellt. Noch niemals ist — so führte der Reichsfachamtsleiter Dr. von Halt in seinem Willkommengruß aus — eine so starke und große amerikanische Mannschaft geschloffen im Ausland an den Start gegangen, wenn man von den Olympischen Spielen absieht.

Gegen diese Mannschaft, in der nahezu alle diesjährigen amerikanischen Meister stehen, werden die deutschen Athleten einen sehr schweren Stand haben. Entgegen der sonstigen Länderkampf-Parole „Wir müssen gewinnen“ heißt es diesmal: „Widerstand bis zum Letzten!“ Es ist schwer, die Vertreter dieses 130-Millionen-Volkes auf die Knie zu zwingen, und wenn man den Gästen aus Uebersee die größere Chance einräumt, so ist dies, leistungsmäßig gesehen, nur in Ordnung. Dennoch wird dieser Sieg keineswegs leicht errungen werden, und wiederholt werden die Zuschauer im Olympischen Stadion auch große deutsche Erfolge zu bejubeln Gelegenheit haben.

Der Länderkampf Deutschland-USA ist weniger unter dem Gesichtspunkt „Sieg oder Niederlage“ zu betrachten. Deutschland nimmt die einzigartige Gelegenheit wahr, um seine Besten auf Herz und Nieren zu prüfen. Jeder deutsche Leichtathlet erhält Gelegenheit, sein Können gegen Gegner von Weltklasse auszuschöpfen.

### Die Kämpfe des Sonnabends

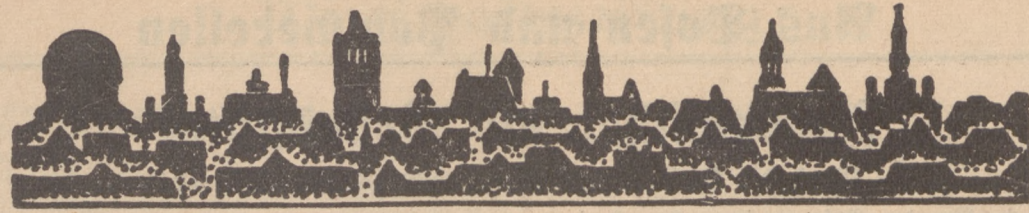
Mit einem hinreißenden Mittelstrecken-Rennen beginnt es am Sonnabend. Harbig erhält endlich die Gegner, die ihn zur Hergabe seines ganzen großen Könnens zwingen werden. Leicht möglich, daß es gleich im 800-Meter-Lauf eine große Ueberraschung gibt. Gleichzeitig beginnt

der Stabhochsprung, in dem die Amerikaner Lehrmeister sind. An einem amerikanischen Doppelsieg ist kaum zu zweifeln. Ebenso schwer wird es für die deutschen Sprinter sein, die 10,4-Männer aus USA zu bezwingen. Aber gleich darauf werden zweifellos die deutschen Hammerwerfer das stets in sie gefetzte Vertrauen erneut rechtfertigen und den Amerikanern zeigen, wer die wahren Weltmeister dieser Uebung sind. Blast und Hein halten sich in letzter Zeit mit ihren Würfeln in Weltrekordhöhe auf.

Der Amerikaner Jenste ist fähig, die 1500 Meter unter 3:50 zu laufen. Das können Schaumburg und Wehlhose noch nicht. Aber sie werden dem zweiten Amerikaner das Leben schwer machen und versuchen, einen amerikanischen Doppelsieg zu vereiteln.

Dieser amerikanische Doppelsieg ist dann aber im 110-Meter-Hürdenlauf fällig, weil Wolcott und Tolmich die flachen 100 Meter in 10,5 laufen können und dadurch schneller sind. Ausgefeilte Hürdentechnik ist zwar unerlässlich, doch die Grundlage für schnelles Hürdenlaufen bildet eine außergewöhnliche Sprintfähigkeit. Schon in den nächsten Prüfungen wird sich das Blatt wiederzugunsten von Deutschland wenden, denn die deutschen Dreispringer, darunter der neue Rekordmann Kotratschke, haben ebenso wie die 10 000-Meter-Läufer das Zeug in sich, auf der heimischen Stadion-Bahn den Amerikanern den Rang abzulaufen. Auf jeden Fall werden die deutschen Vertreter in diesen beiden Uebungen wertvolle Punkte sammeln. Vielleicht der spannendste Wettbewerb des ersten Tages wird das Diskuswerfen. Alle vier Werfer können die 50-Meter-Marke bezwingen. Nerven werden den Kampf entscheiden. Eine Wendung zugunsten Deutschlands ist nicht ausgeschlossen. Die Amerikaner werden sich aber am Schluß des ersten Tages die 4x100-Meter-Staffel kaum entgehen lassen und sich damit einen kleinen Punktvorsprung für den Sonntag sichern.

# Aus Stadt



# und Land

## Stadt Posen

Donnerstag, den 11. August

Freitag: Sonnenaufgang 4.28, Sonnenuntergang 19.26; Mondaufgang 19.21, Monduntergang 5.55.

Wasserstand der Warthe am 11. August — 0,21 gegen — 0,18 am Vortage.

Wettervorhersage für Freitag, den 12. August: Auflebende Tätigkeit örtlicher Wärmegewitter bei stärkerer Hausenbewölkung. Morgens vielfach dunstig, tagsüber schwül bei schwachen Winden.

### Ainos:

Im Metropolis an Wochentagen nur zwei Vorstellungen, um 6.45 und 8.45 Uhr.

Apollo: „Ein glückliches Ende“ (Engl.)

Gwiazda: „Arenker-Sonate“ (Deutsch)

Metropolis: „Die Verachtete“ (Engl.)

Stinck: „Er liebt mich“

Elonke: „Das Königreich der Verliebten“

Wilsona: „Helden des Meeres“ (Engl.)

## Vor den großen Rudertagen

In Witobel bei Stenszewo werden die letzten Vorbereitungen für die beiden großen Rudertage getroffen, die die neue Regattabahn am Sonntag und Montag erleben wird. Der erste Tag bringt den mit Spannung erwarteten Länderkampf gegen Ungarn, am zweiten Tage kommen bei einer Riesenbeteiligung die Landesmeisterschaften zum Austrag.

Etlche Mannschaften üben schon fleißig, um gut in Form zu sein, wenn es gilt, in der Meisterschaft einen vorderen Platz zu belegen. Besonders eifrig im Training liegen die Ruderer, die ausserloren wurden, Polens Farben im Treffen gegen die Magyaren zu verteidigen.

Die Ungarn treffen heute um 10 Uhr abends in einer geschlossenen Gruppe mit dem Warschauer Zuge ein. Sie sind natürlich zuversichtlich, glauben aber selbst nicht daran, daß sie wieder einen so hohen Sieg davontragen werden, wie es im vergangenen Jahre in Budapest der Fall war.

Die Chaussee von Posen nach Stenszewo ist bereits fast auf dem ganzen Abschnitt für den Wagenverkehr freigegeben worden. Es wird nur noch auf kleineren Abschnitten an der Erweiterung der Chaussee gearbeitet.

An beiden Regattatagen werden populäre Züge nach Stenszewo verkehren, und zwar nach folgendem Fahrplan: Sinfahrt 8 Uhr, 12.40 und 13.30 Uhr; Rückfahrt 19.15, 19.33 und 20.03 Uhr. Die Hin- und Rückfahrt kostet 80 Groschen. Fahrkarten sind bei „Orbis“ und an den Bahnhaltoren zu haben.

Der Verkauf von Eintrittskarten zum Regattagelände findet u. a. auch in der Kosmos-Buchhandlung, Al. Marz, Wisludzięgo 25, statt. Die Preislage ist folgende: Stehplatz 1 Zl., für beide Tage 1,50 Zl., 3. Platz 1,50, für beide Tage 2,50 Zl., 2. Platz 2 Zl. (3 Zl.), 1. Platz 2,50 (3,50) Zl., reservierte Plätze 4 Zl., für beide Tage 6 Zloty.

## „Blut und Boden“

Zweite Auflage des Stammbuches

Da die 10000 Exemplare betragende Auflage des Stammbuches „Blut und Boden“ vergriffen ist, erscheint in zwei Monaten eine verbesserte Neuaufgabe. Alle Volksgenossen, die Verbesserungsvorschläge auf Grund ihrer Erfahrungen machen können, wollen sich bitte umgehend wenden an: Dr. Kurt Lüd, Poznań, Aleja Marz, Wisludzięgo 16.

## Nowak-Prozess in der Berufungsinstanz

Im Zusammenhang mit der Berufungsinstanz im Prozess gegen den Mörder Wawrzyniec Nowak hat der Angeklagte an das Appellationsgericht den Antrag gestellt, daß man ihn zu der auf den 19. August anberaumten Berufungsverhandlung persönlich vorladen solle. Im Sinne der Vorschriften ist die Anwesenheit des Angeklagten bei der Verhandlung in der Berufungsinstanz nicht erforderlich. Das Gericht gab jedoch dem Antrage statt. Nowak hat im vergangenen Jahre den Geistlichen Streich in der Lubaner Gemeindekirche erschossen.

## Geschäftliche Mitteilungen

König Zogu in Pishan

Am 8. September soll König Zogu von Albanien mit seiner Gemahlin in Pishan einreisen. Zu diesem Zwecke werden die für den Aufenthalt in Aussicht genommenen Räumlichkeiten im Fürstenhotel Pishans, dem Thermania Palace, speziell hergerichtet, damit sich die Gäste heimisch fühlen. Von Pishan wird Zogu den Einladungen zu den Herbstjagden auf eine Reihe von Gütern Folge leisten. Die Pishaner Baderichtung will alles tun, um dem Königspaar einen würdevollen Empfang zu bereiten. R. 1258.

# Das unbefannte Posen

Wir blättern im Buch der Erinnerungen

III.

Wir gehen zum Berdychowoeer Damm. Das Kalischer Tor steht noch da; es ist wohl das einzige Tor, das in seiner früheren Form erhalten geblieben ist. Der Durchgang für Fußgänger ist zugemauert. Auch das alte Zoll-einnehmerhäufel steht noch dort, und gegenüber liegt der „Wiktoria-Garten“, ein ehemals sehr beliebter Ausflugsort. Heute sieht es hier elend genug aus. Im Saal sind Arbeitslose untergebracht, Mütter mit ihren halbnackten Kindern stehen an der Tür. Die Bäume geben Schatten, und von der Warthe herauf kommt ein kühler Wind. In diesem Jahre, als die Warthe zweimal Hochwasser führte, überschwemmte der Strom auch wieder den Berdychowoeer Damm. Die Spuren sind zu sehen. Große Steine sind herausgespült, die Straße ist fast unbesfahrbar geworden. Wir erinnern uns daran, daß hier in Berdychowoe ein die bekannte Gerberei von Eigener stand; der Inhaber war ein Lehrling des bekannten Gerbereibefähers Günter. Auch eine Seilere stand hier, die von Scheding; sie stellte nicht nur

Abendtrunk, zum Kegelspiel oder zum Stat. Es war ein sehr gemütliches Lokal, dieser „Kretschmanns Garten zum Kladderadatsch“. Was fallen uns da nicht für fast vergessene Namen ein! Zum Beispiel das „berühmteste Lokal“ in der Schrobka, von Wojciechowski, der immer besonders gut abgelagerte „Champagnergräber“ verkaufte und sich schon vor dem Kriege 1 Mark bis 1,50 Mark pro Flasche bezahlen ließ. Wer nach Posen kam, mußte auch bei Wojciechowski gewesen sein. Das war beinahe wie ein Naturgesetz. Oder, zu anderer Zeit, beim Gänse-Lehmann in Zawade, wo es als Hauptspezialität Gänsebraten gab. Solch einen Gänsebraten wie beim Gänse-Lehmann, den gibt es nicht wieder, sagen die Erinnerungen. Und die Riesenportionen dazu! Nein, die Zeiten haben sich doch sehr geändert...

Durch die Fruchtgasse kommend, überqueren wir die Wallischei, ein einmal die alte Venetianer-Straße entlangzugehen. Am Eingang, in der Nähe des Domes, befand sich der erste

## Heute neuer Roman!

Seile her, sondern fertigte vor allem auch Neze für die Wartheischer an. Ja, da steigen wieder Erinnerungen auf an die Zeit, als es kaum motorisierte Fahrzeuge gab, als noch Tristen tagelang das Holz aus den großen Wäldungen bei Peisern usw.) stromabwärts brachten, bis zur Oder, bis Stettin. Männer, die heute an die 60 Jahre alt sind, denken noch an die Romantik dieser Zeit, da auf den Flößen geschickte Männer standen, die ihre Fahrzeuge durch die freisenden Wirbel des Stromes steuerten. Damals waren sie noch Kinder und konnten stundenlang zusehen, wie Mensch und Strom im Kampfe standen, wie einer den andern zu überlisten suchte.

### Im Bereich der Czartorie

Es bietet sich ein eigenartiges Bild, wenn wir durch das noch trodene Bett der Warthe schreiten, in dem einst der Strom seinen neuen Lauf nehmen wird. Schon sind große Dämme aufgeföhren, emsige Arbeit wird hier geleistet. Vor uns steht der große Häuserblock, den der Magistrat noch vor dem Kriege für die Arbeiter erbaut. Der Häuserblock ist so hoch ge-

biehmarkt der Stadt. An den Eden zwei Destillen, Plauter und Braun, deren Besitzer schwer reich geworden sind. Unten an der Warthe war der „Kreizbusch“, in dem allerlei Leute herumlungerten, die nicht von ehrllicher Arbeit zu leben pflegten. Heute finden wir in dieser Gegend die neue Warthepromenade mit den sauberen Kinderpielplätzen, den Erholungsplätzen für unsere Alten. Damals stand hier auch die Schiffswerft von Sommer, von der heute nur einige Planken übriggeblieben sind.

### Das Haus der rabiaten Mieter

Ein großes, sehr bekanntes Haus steht hier, in dem heute noch 108 Familien wohnen. Das Haus allein beherbergt 200 Kinder. Es gehörte einst dem „alten“ Streich, der großen Kummer mit den rabiaten Mietern hatte. Wenn er Miete einkassieren ging, mußte er gewöhnlich einen Revolver bei der Hand haben. Eine alte Einwohnerin des Hauses erzählt, daß jetzt alles „feine Leute wohnen“, die keine Raubbeine seien und keine Krakeeler. Neben dem Streichschen Hause befand sich damals der Schlachthof,

Werktags 6.45 und 8.45 Uhr. **Metropolis** Sonn- u. Feiertags 4.45, 6.45, 8.45  
Ab morgen, Freitag, die Lieblinge des Publikums: **Magda Schneider und Hans Söhner, Paul Kemp und Fritz Imhoff** in der hervorragenden Komödie  
**„Musik für Dich“**  
Heute, Donnerstag, zum letzten Male: „Die Verachtete“.

legen, daß keine Uberschwemmung Schaden anrichten kann; er ist solide gebaut, die Fenster sind mit Blumen bewachsen, die Balkons mit grünen Blattpflanzen geschmückt. Die Brücke, die zur Gasanstalt führt, ist im Kriege dem Verkehr übergeben worden. Weil der Pferdewagen so groß war, mußte sie erbaut werden, um eine schnellere Kohlenzufuhr vom Gerberdamm aus zu ermöglichen. Eine alte Erinnerungstätte ist auch die Czartorie, Dammstraße genannt. Sehr schön steht am Strom der alte Zellspeicher. Hier in der Nähe war einst Ver-lachs Hotel und — richtig — dort war ja auch die Brauerei von Poludnka, die das bekannte Einfaschbier — auch Bubatsch genannt — braute. Für zehn Pfennig konnte man einen ganzen Eimer Bier kriegen. Dieses Bier war aber noch zu „stark“, so daß Müttern es ordentlich mit Wasser tauchte, um es dann auf Flaschen abzufüllen. Und doch explodierten, trotz des Wasserzuges, manchmal noch die Flaschen. Was war das doch für ein herrliches, einfaches, kühles Sommergetränk, ohne Alkohol. Es knallte wie Champagner, wenn die Flasche aufgemacht wurde. Das Bier wird heute leider nicht mehr gebraut.

### Bekanntes Ausflugslokale

An der Böttchergasse, zwischen Czartorie und Hinterwallischei — wer denkt noch daran? —, befand sich einmal ein bekanntes Ausflugslokal. Hierher zogen die Posener Bürger zum

portionen. Auch sonst gibt es hier noch andere Fischspezialitäten, aber das muß mal jeder selber ausprobieren. Hinter dem goldenen Kreuz befanden sich der Speicher der Seifenfabrik Engels mit Trodnerie und die Stuhlfabrik von Gossentin, in der zehntausend Stühle stets versandtbereit waren. Ganz in der Nähe war auch das bekannte Wittmannsche Haus, mit dem stadtbekanntesten Restaurant von Pierzki, wo es die zartesten und köstlichsten Eisbeine gegeben haben soll.

### Blick in die wassersportliche Vergangenheit

Wir denken ferner an die Badeanstalten und Schwimmanlagen, die schon damals eingerichtet worden sind. Sie befinden sich vorwiegend auf dem linken Wartheufer. Am Trägerplatz, wo die Eisenhandlung von Krzyzanowski ihr Lager hatte, siedelte sich 1904 der erste polnische Ruderklub (Wioslarzki) an. 1912 kam „Triton“ hinzu. Hier befand sich die bekannte Badeanstalt von Döring, die dann der Schiffseigner Zeidler übernahm. Daneben stand das alte Bootshaus der „Germania“, die aus dem alten Ruderverein „Preußen“ hervorgegangen ist. Nicht dabei war das Bootshaus des Ruderklub „Neptun“. Als das Gebäude der Wittschischen Badeanstalt vom Baumeister Stüber gekauft wurde, kam es abermals zu Aenderungen, über deren Einzelheiten hier nicht berichtet werden soll. 1906 jedenfalls baute der Ruderklub „Neptun“ sein neues Bootshaus, das der noch heute in Posen lebende Zimmermeister Kausch gebaut hat. Papa Kausch ist jetzt 83 Jahre alt; er hat sein Werk überlebt, denn bekanntlich mußte das Ruderkhaus den neuen Dammbauten zur Stromregulierung der Warthe weichen. Die beiden deutschen Rudervereine sind jetzt vereinigt.

Es gab dann dort noch die Städtische Badeanstalt „für Damen und Herren“, für die Kommerzienrat Stieler das Referat im Magistrat zu vertreten hatte. Die unterhalb liegende Militär-Schwimmanstalt wurde später an die Eichwaldwiesen verlegt. Auch eine Freibadeanstalt, Bocianka, befand sich an der Warthe, aber die neue Zeit und die Erweiterung der Stadt haben alles verwandelt und zum großen Teil auch zum Besseren verändert.

Ein kleiner Stadtteil unserer Heimatstadt ist durchwandert, und eigentlich sind nur Kleinigkeiten in Erinnerung gebracht worden, die aber so charakteristisch sind, daß sie einmal aufgezeichnet werden sollten, um erneut unsere Leser anzuregen: Sucht die Straßen und Gassen auf, in denen Ihr einst als Kinder spieltet; erinnert euch der Namen und Unternehmungen, die einst Bedeutung hatten; Ihr tragt dadurch dazu bei, einem neuen Zug der Zeit zu helfen, Familien- und Heimatgeschichte zu pflegen.

Der Abend senkt sich nieder, die Schwalben flitzen eilig hin und her. Von den Türmen beginnen die Glocken zu läuten, als bräche eine große Feierstunde an. Dann verklingen sie, der Großstadtlärm verstummt allmählich, die Schritte des Wanderers verhallen auf dem Pflaster. Fast ist mir so, als müßte der Nachtwächter mit Laterne und Fische auftauchen, um sein Stundenlied zu singen: „Hört, Ihr Herren...“ Robert Styra.

### Auszeichnung des Wojewoden

Der Posener Wojewode Maruszewski ist durch Verordnung des Herrn Staatspräsidenten mit dem Goldenen Verdienstkreuz ausgezeichnet worden.

**Personalnachricht.** An das Deutsche Generalkonsulat in Posen ist der Konjul Graf Matuschka veretzt worden und hat seinen Dienst bereits aufgenommen. Graf Matuschka war bisher als deutsches Mitglied der Gemischten Kommission für Oberschlesien in Kattowitz bis zu deren Auflösung tätig.

Eine technische Beratungsstelle der Luftverteidigungsliga wird in den Räumen der Posener Zweigstelle der Liga an der Grudnia 19 am 16. August eröffnet und an jedem Dienstag und Freitag von 16 bis 17 Uhr tätig sein.

**Verlegte Büroräume.** Die Großpoln. Landwirtschaftskammer gibt zur Kenntnis, daß die Büros des Forstinspektors und des Forstamts nach dem Gebäude der Kontrollstation an der Tabrowkiewo 17 verlegt worden sind.

**Neue Straßen.** In Nummer 33 des „Dziennik Wojewódzki“ ist eine Verordnung des Stadtpräsidenten veröffentlicht, die die Benennung von 20 neuen Straßen und die Aenderung einiger Straßennamen betrifft.

**Verunglückte Kinder.** Der 5jährige Marian Sommer kam auf dem Bürgersteig der Starbowa zu Fall und brach sich den Arm. Mar brachte ihn ins Stadtkrankenhaus. — Der 15jährige Woleslaw Adamczewski spielte mit einem Flower, als plötzlich ein Schuh losging und den Knaben in die Brust traf. Es wird bei dem Verunglückten eine Operation nötig sein.

### Ein Freispruch...

nach mehrwöchiger Haft

Anfang vergangenen Monats hatte sich vor dem Bromberger Bürgergericht die 47jährige Reichsdeutsche Frau Minna Linke wegen Beleidigung des polnischen Volkes zu verantworten. Frau Linke, die sich seit dem 17. Juni d. J. in Untersuchungshaft befindet, soll laut der Anklageschrift zu der 15jährigen Stefania Klarowka, einer Pflgetochter ihrer Eltern, angeblich gesagt haben: „Du verfluchte polnische Sau“. Die Klarowka hatte davon der Polizei Mitteilung gemacht, die nach Aufnahme eines Protokolls die Sache an den Staatsanwalt weiterleitete, der jedoch das Verfahren gegen Frau Linke mit der Begründung niederlegte, daß eine Beleidigung des polnischen Volkes nicht in Frage komme, zumal es sich hier um eine persönliche Beleidigung der Klarowka handelt und diese eventuell eine Zivilklage einreichen könne. Diesen Beschluß des Staatsanwalts machte sich das Gericht nicht zu eigen, sondern änderte die Qualifizierung des Artitels, verurteilte die Verhaftung der Frau Linke und setzte einen Verhandlungstermin fest. Zu diesem Termin stellte der Verteidiger der Angeklagten den Antrag, das Verfahren niederzuschlagen, da die Anzeige gegen seine Mandantin von einem 15jährigen Mädchen, also von einer hierzu nicht berechtigten Person, gemacht worden sei. Dies hätte durch die Eltern der Klarowka bzw. deren Vormund erfolgen müssen. Dem Antrag wurde vom Gericht jedoch nicht stattgegeben. Das Gericht verurteilte Frau Linke, trotzdem sie sich nicht zur Schuld bekannte, zu zwei Monaten bedingungslosen Arrest.

Gegen dieses Urteil hatte der Rechtsanwalt Felichowski, der Verteidiger der Angeklagten, Berufung eingelegt. Das hiesige Bezirksgericht, vor dem die Strafsache nunmehr zur Verhandlung gelangte, fällt bereits nach wenigen Minuten einen Freispruch. In der Urteilsbegründung führte das Gericht aus, daß die Anzeige gegen die Linke von einem fünfzehnjährigen Mädchen erfolgt sei, und machte sich somit den Standpunkt des Verteidigers zu eigen. Frau Linke wurde sofort aus der Haft entlassen.

### Leszno (Wisa)

**n. Warnung.** Den Behörden ist zur Kenntnis gegeben worden, daß Fische, die mit einer ansteckenden Blutzkrankheit (Pojocznica karpi) befallen sind, in fließendem Wasser in Fischförsen gehalten werden, die dadurch die Krankheitserreger auf andere Fische übertragen können. Der Starost weist deshalb darauf hin, daß damit ein Vergehen gegen die Verordnung der Krankheitsbekämpfung steht, und Personen, die gegen diese Verordnung verstoßen, zur Verantwortung gezogen werden. — Der Kreisbeschuß gibt bekannt, daß in den Stadt- und Gemeindegemeinden Listen mit Arbeitsfreistellen aushängen. Offerten sind an die zuständigen Stadt- oder Gemeindegemeinden zu richten, die auch nähere Informationen erteilen.

**n. Der Tiergarten erhält zwei Wölfe.** Die Mannigfaltigkeit des Tierbestandes im hiesigen Tiergarten ist ständig im Wachsen begriffen. In der letzten Sitzung der Tiergartenverwaltung wurde beschloffen, alles daran zu setzen, um den Wünschen der Besucher gerecht zu werden. In Kürze sollen wieder ein Paar Wölfe angekauft werden. Die Verwaltung dankt besonders für Spenden und Hilfeleistungen, die dazu beigetragen haben, den Tiergarten geschmackvoll auszugestalten.

### Osieczna (Storchneß)

**eb. Die Westpolnische Landwirtschaftliche Gesellschaft** begehrt am kommenden Sonntag ihr traditionelles Erntefest im Garten der Gastwirtschaft Ballmann, Swierczyn. Schießbude, Tanzbühne und andere Besäftigungen sind vorhanden, und es ist wohl anzunehmen, daß auch diesmal das Fest einen so herrlichen Verlauf nehmen wird wie in den vorhergehenden Jahren. Der Beginn ist auf nachmittags 3 Uhr festgesetzt.

### Rawicz (Rawitsch)

**— Von der Deutschen Vereinigung.** In der gestrigen Versammlung der hiesigen Ortsgruppe berichtete der Ortsgruppenleiter über die Delegiertentagung, welche am 10. und 11. September in Bromberg stattfindet. Zu Delegierten wurden einstimmig die Mitglieder Alma Scholz, Olga Rühmann, Erna Stephan, Wilhelm Geister und Emil Kinast gewählt. Außerdem meldeten sich noch einige Mitglieder als Gäste für die Tagung an. Wer noch als Gast mitfahren will, wird gebeten, sich umgehend bei Bg. Alma Scholz anzumelden.

Einen größeren Raum nahm die Besprechung über das Heimatfest ein, welches am Sonntag, dem 21. August, im Schützenhaus veranstaltet wird. Mit dem „Feuerspruch“ wurde die Versammlung gegen 22 Uhr geschlossen.

**— Von der Badeanstalt.** In der Zeit vom 22. Mai bis 30. Juni 1938 wurde die städtische Badeanstalt von 171 Männern, 121 Frauen, 925 Knaben und 373 Mädchen besucht. Im Juli waren es 1878 Personen, und zwar 304 Männer, 210 Frauen, 927 Knaben und 437 Mädchen. Im Verhältnis zu den rund 11.000

## Jugendlicher als Brandstifter

Wird die Besserungsanstalt noch helfen können?

ds. Vor der Außenabteilung des Gnesener Bezirksgerichts auf einer Außen Sitzung in Znin hatte sich der 14jährige Tadeusz Bernard von hier wegen Brandstiftung zu verantworten. Der jugendliche Angeklagte begab sich mit einem Altersgenossen, dem 14jährigen Witucki, zur Propsteischeune von Janowik. Dort zog der Angeklagte plötzlich eine Schachtel Zündhölzer aus der Tasche und zündete das neben der Scheune liegende Papier an. Nach einigen Augenblicken stand die ganze Scheune in hellen Flammen. Nun zogen sich die beiden Burtschen auf den jüdischen Friedhof zurück, versteckten sich dort und beobachteten die mit den diesjährigen Erntevorräten gefüllte in Flam-

men stehende Scheune. Während der Angeklagte den Witucki bat, ihn nicht zu verraten, machte er die Aeußerung, „daß er ein Bandit sei und weiter bleiben werde“. Jedoch nach einiger Zeit meldete Witucki, geplagt durch Gewissensbisse, der Polizei davon, die daraufhin den Angeklagten verhaftete.

Nach durchgeführter Beweisaufnahme verurteilte das obige Gericht den Angeklagten zur Unterbringung in einer Besserungsanstalt. Der Angeklagte legte gegen dieses Urteil Berufung ein. Das Appellationsgericht in Posen bestätigte jedoch das Urteil erster Instanz.

Einwohnern unserer Stadt kann man diese Zahlen als niedrig bezeichnen. Es ist aber zu berücksichtigen, daß in der Berichtszeit meist unfreundlichen und kühles Wetter herrschte.

### Chodzież (Kolmar)

**be. Grundstücksverkauf.** Kaufmann Johannes Sohr von hier hat sein Grundstück in der Karczowkiesko nebst Drogerie und Warenlager an den Drogisten Szulcawski verkauft.

**be. Ertrunken.** Auf der Wiese an der Bolenka in der Nähe des Gegieflischen Sägewerkes spielte der 1½ Jahre alte Marian Szczesniak. Er fiel dabei ins Wasser und ertrank, ehe ihm Hilfe gebracht werden konnte.

**be. Unglücksfall bei der Feldarbeit.** Ein Unglücksfall ereignete sich in Jankendorf beim Nachharken der Felder mit der Hungerharke. Der Landwirt Albert Marx wurde von der Hungerharke an einen Baum geschleudert, da das Pferd, von Fliegen zu arg belästigt, scheu wurde und durchging. M. erlitt einen Bruch an der linken Hand und verschiedene Verletzungen. Man brachte ihn in ein Krankenhaus nach Posen.

### Naklo (Nafel)

**§ Verhaftung.** Gestern verhaftete die hiesige Polizei einen gewissen Franciszek Grabowski von hier, der im Verdacht steht, am 4. August auf dem Wege von Anieling nach Lubaszcz auf eine 40jährige verheiratete Frau, Mutter von 5 Kindern, einen Ueberfall verübt zu haben.

**§ Pferdemarkt.** Ein Pferdemarkt findet hier am 16. August statt.

**§ Generalversammlung der Zuderfabrik.** Die diesjährige Generalversammlung der Zuderfabrik findet am 5. September, mittags 12 Uhr, im Schützenhaus statt.

### Wyrzysk (Wirzich)

**§ Jagdverpachtung.** Die Jagd der hiesigen Jagdgenossenschaft in Größe von 382,55,78 Hektar wird am 17. August, vormittags 11 Uhr, im Lokal von Kosciarski in Wirzich meistbietend verpachtet. Die Pachtbedingungen liegen im Büro der Stadtverwaltung zur Einsicht aus.

**§ Besitzwechsel.** Das Sägewerk von Bohlmann in Nektal ist zwangsweise versteigert worden und dabei für 15.000 Zloty in den Besitz des Kaufmanns Pyska in Nektal übergegangen.

**§ Aus Anlaß des 10jährigen Bestehens des Posaunenchor's Nektal** findet am Montag, dem 15. August, ein Posaunen- und Kreisjugendfest in Nektal statt. Der Festgottesdienst ist vormittags 10 Uhr in der evangelischen Kirche, für eine nachmittags in den Eichbergen vorgesehene Feuer wurde die behördliche Erlaubnis (wegen Brandgefahr) verweigert, obgleich die Erlaubnis der Forstverwaltung bereits vorlag!

**§ Abgelegter Ausflug nach Gdingen.** Der vom Polnischen Handwerkerverband für den 14. und 15. August in Aussicht genommene Ausflug nach Gdingen mußte abgelehrt werden, da die Eisenbahndirektion Thoren infolge Mangels an Eisenbahnwagen keinen Zug stellen kann.

**§ Kreis-Erntefest.** Das diesjährige Kreis-Erntefest soll am Sonntag, dem 4. September, auf dem Sportstadion in Wirzich stattfinden. An dem Fest werden alle Landgemeinden des Kreises teilnehmen.

### Wagrowiec (Wongrowitz)

#### Zigeuner bestohlen vorüberfahrende Wagen

dt. Am Dienstag nachmittag wurde von dem Wagen des Mühlenselbsters Zuther aus Schreiberdorf, der auf dem Wege nach Rogasen war, ein Sack Kleie gestohlen. Einem andern Transportwagen, der mit Mehl beladen war, wurde auf derselben Chaussee ein Sack Mehl mit zwei Zentner Inhalt gestohlen. Beide Diebstähle ereigneten sich ziemlich zur gleichen Zeit. Die Untersuchung ergab, daß die in den nahe an der Chaussee gelegenen Wäldern lagernden Zigeuner die Diebe waren. Die festgenommenen Zigeuner werden sich nun vor Gericht zu verantworten haben.

dt. **Mutiger Ketter.** Während des Badens erkrankt das 11jährige Mädchen Gabriela G. Mit eigener Lebensgefahr stürzte sich der gerade in der Nähe vorübergehende Wächter Kazmierczak in das Wasser und rettete das Mädchen vor dem sicheren Tode.

dt. **Das „Neue Schützenhaus“ verkauft.** Am Mittwoch vormittag wurde durch Zwangsversteigerung das „Neue Schützenhaus“ verkauft. Die hiesige Bank Ludowig erwarb das Grundstück für den Preis von 50.500 Zloty.

dt. **Imter-Verein.** Am 14. August, mittags 1 Uhr hält der Grokpolnische Imterverband

seine Monatsitzung im Lokale von Sulczawski ab.

dt. **Eigentümer gesucht.** Auf dem Polizeirevier von Sadki, Kreis Wirzich, können Gegenstände, die von Diebstählen herrühren, in Empfang genommen werden. Es handelt sich um verschiedene Herren- und Damenmäntel, Anzüge, Wäsche und verschiedene andere Sachen. Rechtmäßige Eigentümer können ihre Ansprüche geltend machen.

### Gniezno (Gnesen)

**Zwei Schöber durch Funkenflug entzündet**

ew. Vor einigen Tagen brannten zwei Schöber dem Landwirt Gellaw Wróblewski aus Pomwidz nieder. Die Brandursache war folgende: Von einem Funken der Kleinbahnlokomotive brannte das trockene Gras in der Nähe des Bahngleises. Da es an diesem Tage ziemlich windig war, griff das Feuer sehr schnell um sich, und in kurzer Zeit brannte das angrenzende Stoppelfeld und auch die ca. 60 Meter von der Bahn entfernten Schöber. Der Schaden beträgt ca. 2200 Zloty; die Schöber sollen nicht versichert gewesen sein.

ew. **Getreidediebe gefast.** In diesen Tagen entlarvte die Polizei eine Diebesbande, die sich aus dem Altepächter Antoni Tobalski aus Komalewo, seiner Ehefrau und einigen jungen Burtschen, die als Aufseher bei T. tätig waren, zusammensetzte. Tobalski wurde geschnappt, als er mit einem Wagen, beladen mit ungebrochenem Hafer, nach Hause fuhr, den er vom Felde des Landwirts Andrzej Sztykowski aus Komalewo gestohlen hatte. T. wurde sofort verhaftet. Bei einer anschließenden Hausdurchsuchung fand man noch auf dem Boden 7 Säcke mit Hafer. Weitere Untersuchungen sind im Gange.

### Trzemeszno (Tremessen)

ds. **Hektige Auseinandersetzung.** Zwischen dem Landwirt Niedzielski in Dzierzagno und seinem Knecht kam es wegen Einkerbung von Marken in das Krankenversicherungsbuch zu einem heftigen Streit, wobei der Knecht seinen Brotherrn solange schlug, bis dieser bewußtlos zusammenbrach. Der Schwerverletzte mußte sofort in das Krankenhaus gebracht werden.

### Mogilno (Mogilno)

**Schredlicher Tod eines Mädchens.**

ü. Auf dem Gute Jabno ereignete sich ein Unfall, der den Tod einer Schülerin zur Folge hatte. Die Arbeiterin Groblewska hatte einen Topf mit gebrühtem Kaffee vom Herd auf den Fußboden gestellt. Dem nicht zugebuddt gesehene Gefäß näherte sich die neunjährige Tochter Maria, die infolge der Unvorsichtigkeit seitens der Mutter in die heiße Flüssigkeit stürzte. Das Mädchen erlitt an den Händen, Füßen und am Leibe furchbare Brandwunden. Diese waren am Unterleib so schwer, daß sogar die Eingeweide verletzt wurden. Unter entsetzlichen Qualen starb das Kind nach kurzer Zeit.

ü. **Felddieb angeschossen.** Auf dem Felde des Gutes Swierkowiec bei Mogilno begannen nächtliche Diebe an einem Getreidewäcker zu drehen. Dem Feldwächter gelang es aber, die Einwohner Mieczyslaw Jarzabkowski und Stanislaw Winowski aus Mogilno zu ergreifen. Als sich aber erster genannter Dieb mit einer Holzkeule auf den Wächter stürzte, mußte dieser von seiner Waffe Gebrauch machen. Er gab einen Schuß auf J. ab, dem die Schrotladung in den Oberarmteil drang.

### Vom Tode des Ertrinkens gerettet.

ü. Der 20jährige Expedient Joachim Kenz aus Mogilno war mit einer Autotaxe nach Koczyn gefahren, um im See von Wieniec ein erfrischendes Bad zu nehmen. Während des Badens verschwand aber Kenz plötzlich in der Tiefe des Wassers. Nach mehrmaligem Tauchen vernachtete ihn der Bekkersohn Alfred Bloch aus Padniemto und der Autotaxenbesitzer Kowiczki aus Mogilno vom Tode des Ertrinkens zu retten.

ü. **Maul- und Klauenfenne.** Wiederum ist ein neuer Herd der Maul- und Klauenfenne festgestellt worden, und zwar bei dem Landwirt Hugo Tejlaff in Czaganiec. Die Behörden haben die bereits bekanntgegebenen Sicherheits- und Schutzmaßnahmen angeordnet.

### Labiszyn (Labitschin)

ds. **Ursach des Bürgermeisters.** Seinen diesjährigen Erholungsurlaub hat unser Bürgermeister Hauptmann am 3. August angetreten. Während dieser Zeit wird ihn der Vizebürgermeister Wiczeslawski vertreten.

ds. **Frecher Einbruchsdiebstahl.** In der Nacht zum 5. August brachen bisher noch unbefannte Diebe in das Kolonialwarengeschäft von Kulbaczki am Markt ein und stahlen dort 2 Ztr. Zuder, 150 Zloty Bargeld, ein Herrenrad, Seifen, Zigaretten und sonstige wertvolle Gegenstände im Gesamtwerte von über 600 Zloty. Wie die Untersuchung ergab, handelt es sich bei diesem verübten Diebstahl um mehrere Personen. Die Polizei jagdet nach den Tätern.



**Nun auch der letzte Zarenmörder gestorben**

In Moskau starb nach längerer Krankheit Jakob Jurowski, der seinerzeit als Kommissar einer roten Bande die Erschießung der Zarenfamilie in Jekaterinenburg vornahm. Allein auf sein Konto kam der Tod des Zaren, sowie der des Leibarztes Botkin. Jurowski veranlaßte auch nachher die bestialische Behandlung der Leichen. Er war der letzte, der starb, nachdem seine Komplizen bereits alle meist auf gewalttame Weise aus dem Leben geschieden sind.

### Grudziadz (Graudenz)

ng. Der „Sportklub Graudenz“ hielt eine Monatsversammlung ab, die sich eines besonders starken Besuches erfreute. Diese Versammlung fand unter dem Eindruck des verhinderten Internationalen Leichtathletik-Sportfestes, über welche Angelegenheit der 1. Vorsitzende Dr. J. Gramse eingehend berichtete. Abdann konnten wiederum sieben aktive Mitglieder neu aufgenommen werden. Es folgten die Berichte der einzelnen Abteilungen. Am 3. Juli fand in Graudenz unter Vorsitz des Präses des Radfahrerverbandes eine Konferenz statt, auf der über die Belegung des Radfahrersports in unserer Stadt beraten wurde. Am 21. August wird der polnische Sportklub Gedania-Danzig einen Klubkampf mit dem S. C. G. ausführen.

ng. **Wieder ein Badeopfer der Weichsel.** Während des Badens erkrankt am letzten Freitag in der Weichsel in der Nähe der städtischen Badeanstalt der 12jährige Jozef Urbascki.

### Puck (Puzig)

po. **Reservebliniker.** In Kozewia (Kizhöft), wo bereits ein automatisches Blinkfeuer besteht, wird ein zweiter Turm installiert, um im Falle Versagens des ersteren immer ein Reservefeuer zu haben.

### Gdynia (Gdingen)

#### Zusammenstoß verursacht Tod eines Straßenpassanten

po. In den Mittagsstunden stießen zwei Autotaxen an der Ecke Sw. Wojciecha und Zeromskiego zusammen. Der Zusammenstoß war so heftig, daß das angefuhrne Auto auf den Bürgersteig geschleudert wurde und gegen den dort stehenden Kiosk stürzte. Hierbei wurde der 43 Jahre alte Schuhmachermeister Jan Fiodowicz, der neben dem Kiosk stand, vollständig eingequetscht, so daß der Bedauernsmer auf dem Wege zum Krankenhaus seinen Geist aufgab. Ein im Auto befindlicher Fahrgast erlitt schwere Verletzungen am Kopf und mußte ärztliche Hilfe in Anspruch nehmen.

#### Wieder ein Opfer der Berge

Bern. Drei englische Touristen, die in Arolla im Cringtal (Kanton Wallis) Quartier genommen hatten, unternahmen ohne Führung eine Besteigung des Dent de Beifoi. Bei der Erstiegung der Westwand löste sich ein Felsstück und erschlug das Seil der Touristen. Der letzte Mann der Seilschaft, der Tourist Hooft aus London, verlor dadurch den Halt und stürzte 50 Meter in die Tiefe. Seine Gefährten alarmierten in Arolla sofort eine Rettungskolonnie, der es gelang, den Schwerverletzten zu bergen. Trotz sofortiger ärztlicher Hilfe starb der Bergunglückte jedoch während des Transports nach dem Dorfe Hauders.

#### Gefährlicher Waldbrand

Bodenbach. Wahrscheinlich durch sträflichen Leichtsin eines Unvorsichtigen geriet der Wald bei Biela in Brand. Das Feuer hatte bald großen Umfang angenommen. Glücklicherweise trieb der Wind die Flammen nicht gegen den Ort, sondern in entgegengesetzter Richtung, so daß wenigstens nicht die Häuser gefährdet wurden. Trotz des Einsatzes von zehn Feuerwehren breitete sich das Feuer mit immer größerer Schnelligkeit aus. Erst am Abend gelang es dem Feuers Herr zu werden. Der Schaden läßt sich noch nicht voll übersehen, ist aber sehr groß.

Die Kursverläufe an den deutschen Börsen

Die Kursverluste an den deutschen Aktienmärkten haben die Aufmerksamkeit der Öffentlichkeit wieder einmal auf die Börsen gelenkt, die in den letzten Jahren fast in Vergessenheit zu geraten schienen...

An erster Stelle ist die allgemeine Tendenz an den Weltbörsen zu erwähnen, die sich trotz der Absperrung Deutschlands vom internationalen Kapitalverkehr durch die Devisenbewirtschaftung stimmungsmässig auf die deutschen Märkte überträgt...

Nicht unerheblich für die gegenwärtigen Bewegungen an den deutschen Aktienmärkten dürften aber auch Vorgänge, die in der deutschen Wirtschaft selbst begründet liegen, sein:

Die staatliche Finanzierung über Wechsel hat aufgehört. Die Initiative ist dadurch zwangsweise auf die privaten Gesellschaften übertragen worden, die jetzt genötigt sind, ihre Bauvorhaben usw. selbst aus ihren eigenen Mitteln zu finanzieren...

Auf der Suche nach Kompensationsgeschäften für die Getreideausfuhr

Soweit sich die Lage bisher übersehen lässt, wird Polen im neuen Erntejahr wieder einen grösseren Ueberschuss von Getreide für die Ausfuhr zur Verfügung haben. Bei der schwachen Haltung der internationalen Getreidemärkte befürchtet man, dass auch der Absatz des polnischen Getreides sich schwierig gestalten wird...

Die Kohlenausfuhr im Juli 1938

Die Ausfuhr von Steinkohlen aus Polen im Juli 1938 belief sich nach vorläufigen statistischen Angaben auf 1 049 000 t. Sie war damit insgesamt 52 000 t höher als im Vormonat...

entwickelte sich etwas rückläufig und sank um 11 000 t auf 170 000 t. Der Steinkohlenschlag in den Häfen von Danzig und Gdingen erhöhte sich gegenüber dem Vormonat um insgesamt 89 000 t auf 954 000 t...

Die Frage der Garantie von Ausfuhrkrediten

Die „Gazeta Polska“ beschäftigt sich in einem längeren Artikel mit der Frage der Garantie von Ausfuhrkrediten. Anlass für ihre Betrachtungen ist einmal die schwierige Lage der polnischen Handelsbilanz, welche eine Förderung der Ausfuhr dringend notwendig macht...

Ausbau der polnischen Zellstoffindustrie

Die Produktionskapazität der polnischen Zellstoffindustrie ist bereits am Ende des Vorjahres durch die Errichtung einer neuen Zellstoff-Fabrik in Niedomicy im zentralen Industrieviertel erweitert worden...

Zunahme der polnischen Holzaußfuhr über Gdingen im ersten Halbjahr 1938

Die polnische Holzaußfuhr über den Hafen von Gdingen weist im ersten Halbjahr 1938 eine starke Steigerung auf. Sie erreichte insgesamt 260 000 fm gegenüber 112 000 fm im entsprechenden Zeitabschnitt des Vorjahres...

gesamt 260 000 fm gegenüber 112 000 fm im entsprechenden Zeitabschnitt des Vorjahres, was eine Zunahme um 130% ergibt. Besonders stark zugenommen hat die Ausfuhr von Grubenholz, und zwar von 4600 auf 79 600 fm...

Bau von Motorrädern in Polen

Mit Lizenzen der englischen Motorradfabrik „Vyllers“ hat die polnisch-oberschlesische Friedenshütte in der letzten Zeit zehn Probemotorräder hergestellt, die auf polnischen Strassen einer Prüfung unterzogen wurden...

Estlands Butter- und Eierausfuhr hat zugenommen

Die estländische Butterausfuhr weist im Juli gegenüber dem Juli 1937 eine sehr bedeutende Zunahme auf, die auf die überaus günstigen Weidewerhältnisse zurückzuführen ist. Zum Export gelangten 42 961 Fass gegen 26 815 Fass, wobei 65% der Menge nach Deutschland gingen...

Der amerikanisch-sowjetrussische Handelsvertrag um ein Jahr verlängert

Am 5. August fand, wie die Blätter heute erst mitteilen, im Moskauer Aussenkommissariat zwischen dem Aussenkommissar Litwinow-Finkelstein und dem Geschäftsträger der Vereinigten Staaten, Kirk, ein Notenwechsel statt...

Börsen und Märkte

Posener Effekten-Börse

Table with 2 columns: Description of securities and their prices. Includes items like 5% Staatl. Konvert.-Anleihe, 4% Prämien-Dollar-Anleihe, etc.

Warschauer Börse

Warschau, 10. August 1938. Rentenmarkt: Die Stimmung war in den Staatspapieren schwächer, in den Privatpapieren ruhig.

Table titled 'Amtliche Devisenkurse' showing exchange rates for various cities like Amsterdam, Berlin, Brüssel, London, New York, Paris, etc.

1 Gramm Feingold = 5.9244 Zl.

Förderung des Absatzes inländischer Wolle

Der Absatz inländischer Wolle an die polnische Textilindustrie stösst ständig auf Schwierigkeiten, die ihre Ursache hauptsächlich darin haben, dass die Preise wesentlich höher als für ausländische Wolle sind und die Qualität der inländischen Wolle mangelhaft ist...

Table of market prices for various goods like Weizen, Roggen, Kartoffelmehl, etc., with prices in Zloty.

Posen, 11. August 1938. Amtliche Notierungen für 100 kg in Zloty frei Station Poznań.

Richtpreise:

Table of 'Richtpreise' (reference prices) for various commodities like Weizen, Roggen, Gerste, etc.

Gesamtumsatz: 4349 t, davon Roggen 208. Weizen 425, Gerste 80, Hafer 10, Müllereiprodukte 1587, Samen 106, Futtermittel u. a. 60 Tonnen.

Advertisement for a newspaper with the text: 'Man hat nur Ärger, wenn man keine Zeitung liest!' (One only has trouble when one does not read a newspaper!).

Getreide-Märkte

Bromberg, 10. August. Amtliche Notierungen der Getreide- und Warenbörse für 100 kg im Grosshandel frei Waggon Bromberg. Richtpreise: Weizen neu 19.50 bis 20, Roggen neu 14.50-15, Gerste 15.25-15.50...

Warschau, 10. August. Amtliche Notierungen der Getreide- und Warenbörse für 100 kg im Grosshandel frei Waggon Warschau. Richtpreise: Einheitsweizen 21.25-21.75, Standardroggen I 15.50-15.75...

Die Geburt eines gesunden  
**Jungen**  
zeigen in dankbarer Freude an  
**Sigismund Graf Raczyński**  
**Bertha Luise Gräfin Raczyńska**  
geb. von Oppen  
Obrzycko, den 10. August 1938.

Heute entschlief sanft nach langer Krankheit mein lieber Mann,  
unser guter Vater, der Schmiedemeister  
**Julius Breuer**  
im Alter von 65 Jahren.  
Im Namen der trauernden Hinterbliebenen  
**Pauliene Breuer nebst Kinder**  
Pobiedziska, den 10. August 1938.  
Die Beerdigung findet am Sonnabend um 4 Uhr von der  
evangelischen Kirche aus statt.

**MÖBEL**  
in allen Ausführungen empfiehlt Möbeltischlerei  
**Waldemar Günther**  
S W A R Z E D Z, ulica Wrzesińska 1.  
(Kein offenes Geschäft) Telefon 81

Zur Nachsaison nach Zoppot  
**Hotel Vorbach, Seestrasse 66**  
Zimmer mit fließend Warm- und  
Kaltwasser. Pauschalauftenthalt,  
**Eigengaragen!**

**Nimm**  
  
**Gütermann's**  
Nähseide

**Tapeten**  
**Linoleum**  
**Wachstuche**  
**Teppiche**  
**Läufer**  
kauft man am billigsten  
bei  
**Zh. Waligórski**  
Poznań  
Pocztowa 31  
Bydgoszcz  
Gdańska 12  
Gdynia  
Świętojańska 10  
Bist Du speisen gut  
und fein, kehre in die  
Frühstücksstube von  
**Depel (früh. Preuß)**  
Al. M. Pilsudskiego 26  
Tel. 27-05  
Nähe des Deutschen  
General-Konsulats ein.  
Gute Weine,  
Biere und Liköre.

**BORSAL**  
QUALITÄTS  
**PUDER UND SEIFE**  
FÜR KINDER  
  
**R. Barcikowski S. A. Poznań**

**H A P G** HAMBURG-AMERICA-LINIE  
**HAMBURG**  
Generalvertretung für Polen  
**Poln. Reisebüro „ORBIS“ Warszawa.**  
Reguläre Verbindungen von Hamburg  
u. den Häfen West-Europas nach allen  
Weltteilen. Interessante Vergnügungs-  
und Studienreisen. Nähere Auskunft  
**„ORBIS“ Poznań, Pl. Wolności 3**  
Kalisz, ul. M. Pilsudskiego 3  
und Agenturen  
Ostrów, ul. Marsz. Pilsudskiego 10  
Leszno, Rynek 8  
Inowrocław, Król. Jadwigi 15.

**Lichtspieltheater „Stońce“**  
Ab Freitag ein Schlager der diesjährigen europäischen Produktion  
**Hinter verschlossenen Türen**  
Ein Lebensdrama nach wahren Begebenheiten unter der Regie von  
**Paul Wegener.**  
In den Hauptrollen:  
Sabine Peters, Olga Czechowa, Iwan Petrowicz und Alfred Abel.  
Die Ankündigung dieses Films hat unter den Kinofreunden großes  
Interesse hervorgerufen.  
Für einen kühlen Saal ist durch besondere Vorrichtungen gesorgt.

Anzeigen kurbeln  
die Wirtschaft an!

**Gottesdienstordnung für die deutschen Katholiken**  
vom 13.-20. August 1938.  
Sonnabend, 5: Beichtgelegenheit. Sonntag, 7:30: Beicht-  
gelegenheit. 9: Amt mit Predigt (Armenjammung). 11  
Wespe vom 10. Sonntag nach Pfingsten, 2. Gebet v. sel.  
Sanctus, 3. v. hl. Eusebius, Präf. v. d. hl. Dreifaltigkeit.  
Am Nachmittag Ausflug nach Karamowice. Treffpunkt am  
Schlingstein. Montag, Fest Maria Simmelfahrt, 8 Uhr:  
Amt mit Predigt. 11. Wesse vom 11. Präf. v. d. Mutter-  
gottes, 3: Wespel und hl. Segen. 5: Marienverein. Dienst-  
tag, 7:30: Mädchengruppe. Donnerstag, 7:30: Kirchenchor.

**Foto-Apparate**  
6.50 18.50  
**Foto-Filme**  
**Chemikalien**  
**Foto-Arbeiten**  
sauber und billigst  
**Drogeria Warszawska**  
Poznań  
ul. 27 Grudnia 11  
Postfach 250.

**Ein wertvolles Hilfsmittel**  
zur Schaffung von Qualitätsarbeiten und zur Erzielung **ist das Fachbuch**  
von Höchstleistungen  
**Kosmos - Buchhandlung** Poznań, Al. Marsz. Pilsudskiego 25 (Vorderhaus)  
— Tel. 6589 — — P. K. O. 207 915 —

**Aufenthalte**  
**Restaurant**  
**Strzecha Podhalaska**  
Zah.: **A Hoffmann,**  
Poznań  
ulica Wierzbicice 20  
Telefon 82-64  
**Vorzüglihe Speisen**  
**und Getränke**  
zu soliden Preisen.

**Aberscheitswort (fett) ----- 20 Groschen**  
jedes weitere Wort ----- 10 "  
**Stellensuche pro Wort ----- 5 "**  
Offertengebühr für chiffrierte Anzeigen 50 "

**Kleine Anzeigen**

Eine Anzeige höchstens 50 Worte  
Annahme täglich bis 11 Uhr vormittags.  
Chiffrebriefe werden übernommen und nur gegen  
Vorweisung des Offertenscheines ausgefolgt.

**Verkäufe**  
Wir liefern:  
**Saatgutreinigungsanlagen**  
in modernster Ausführung  
in den Fabrikaten  
„Köber“,  
„Neusaal“ etc.  
zu Vorzugspreisen.  
**Landwirtschaftliche**  
**Zentralgenossenschaft**  
Spółdz. z ogr. odp.  
Poznań

**1400**  
auseinandergenommene  
Autos, gebrauchte Teile,  
Untergerüste.  
„Autosklad“, Poznań,  
Dabrowskiego 89.  
Telefon 46-74.

**Trog**  
**des Umbaues**  
befindet sich mein Ge-  
schäftsfotel weiterhin in  
der  
**ul. Nowa 1,**  
I. Etage.  
**Erdmann Runge**  
Poznań  
Schneidermeister  
Tel. 5217.  
Werkstätte für vornehm-  
ste Herren- u. Damen-  
schneiderei allerersten  
Ranges (Tailor Made).  
Große Auswahl v. mo-  
dernsten Stoffen. Drin-  
gende Anfertigung in  
24 Stunden. Moderne  
Kraas- und Smoking-  
Anzüge zu verfeihen.

**„TAR-GO“**  
Sp. z o.o.  
**Dampfsägewerke**  
vorm. B. Roy  
**Nowy Tomysl, W. 43**  
**Kiefern Bauholz**  
zu günstigsten Preisen.  
**Kiefer, Erle, Esche,**  
**Birke etc.**  
trocken, große Auswahl  
**Spezialität:**  
**Fussbodenbretter**  
prima trocken,  
Erlenstaketen zu Zäunen

  
Hütet Euch vor Ein-  
kauf solcher Fahrräder.  
Das beste erhältst Du  
bei der Firma  
**„Sandy“**  
ul. Szolna 3, gegen-  
über Stadtkrankenhaus.

Transportable  
**Kachelöfen**  
**„STANDARD“**  
Spitzenleistung voll-  
kommenster Ausfüh-  
rung in:  
**Dauerhaftigkeit**  
**größter Heizkraft**  
**geringstem Brenn-**  
**stoffverbrauch**  
**schönster**  
**Ausführung**  
bei billigsten Preisen  
liefern frei Wohnung  
oder ab  
Fabriklager in Poznań  
ulica Skladowa Nr. 5/7  
Tel. Poznań Nr. 25-03  
die „Perklewicz Werke“  
Ludwikowo, p. Mosina  
Tel. Mosina Nr. 1.


  
**Korjett's**  
nach Maß.  
„Wanda“  
Fr. Ratajczaka 27.

**Herrenwäsche**  
  
aus Seiden, Popeline,  
Toile de Soie, Seiden-  
Marquifette, Sport-  
hemden, Nachthemden,  
Laghemden, Winter-  
hemden, Weinleider  
empfiehlt zu Fabrik-  
preisen in großer Aus-  
wahl  
Wäschefabrik  
und Leinenhaus  
**J. Schubert**  
Poznań  
Hauptgeschäft:  
**Stary Rynek 76**  
gegenüb. d. Hauptwache  
Telefon 1008  
Abteilung:  
**ulica Nowa 10**  
neben der Stadt-  
Sparkasse  
Telefon 1768

  
**ADLER**  
Nähmaschinen  
**Spezialmaschinen**  
für  
Schuhmacher,  
Sattler,  
Mützenmacher,  
Schäftepper  
u. ämtl. Lederindustrie  
der weltberühmten Fa.  
„Adler“.  
Generalvertrieb  
**W. Gierczyński,**  
Poznań, sw. Marcin 13

**Moderne Möbel**  
in guter Ausführung  
**Kapp,**  
Sw. Marcin 74.  
**D. K. W.**  
Modell 37, Meisterklasse,  
fast neu, preiswert abzu-  
geben. Off. u. 1992 an die  
Geschäftsst. dieser Zeitung,  
Poznań 3.

**Hella**  
Beyers frisch-lebendige  
Frauen-Zeltschrift  
**bunt - billig - bildend**  
mit allem, was das  
Herz einer Frau erfreut  
**für 35 gr.**  
bei der  
**Kosmos-Buchhandlg**  
Poznań,  
Aleja Marszalka Pilsudskiego 26

  
**ADLER**  
Nähmaschinen  
**Spezialmaschinen**  
für  
Schuhmacher,  
Sattler,  
Mützenmacher,  
Schäftepper  
u. ämtl. Lederindustrie  
der weltberühmten Fa.  
„Adler“.  
Generalvertrieb  
**W. Gierczyński,**  
Poznań, sw. Marcin 13

**GRACZYK**  
FR. RATAJCZAKA 34  
ROG SW. MARCINA  
  
**Lederwaren-**  
**und Kofferfabrik**  
Poznań, Górna-Wilda  
Tel. 55-88

**Radio-Apparate**  
  
**Super-Telefunken**  
und andere kaufen Sie am  
günstigsten in der Fachfirma  
**Z. Kolasa**  
Poznań, ul. sw. Marcin  
45a  
Telefon 26-28.  
Staatsanleihen 100 für 100.  
Erstklassige technische  
**Bedienung**  
Apparate-Umtausch.  
Sammelantennen.

**TAPETEN**  
**Wachstuche**  
**Linoleum-**  
**teppiche**  
**ORWAT**  
Poznań,  
Wroclawska 1.  
Tel. 24-06

**Kaufgesuche**  
**Klavier**  
sofort zu kaufen gesucht.  
Offerten mit Preisangabe  
u. 1991 an die Geschäftsst.  
dieser Zeitung, Poznań 3.

**Tiermarkt**  
**Kaufe**  
Hühnerhund, mit flüchtiger,  
sicherer Suche, fest vor-  
stehend, sicherer Zubringer.  
**v. Delhaes**  
Borowlo-Stare p. Czempin.

**Deutschkurzhaar**  
Brauntiger-Hündin für  
Feld u. Wasser, stuben-  
rein, scharf, Appell, zu  
kaufen gesucht. Preis-  
offerten unter 1186 an  
die Geschft. d. Zeitung  
Poznań 3.

**Vermietungen**  
**5-Zimmerwohnung**  
komfortabel mit Garten  
preiswert zu vermieten.  
Grodziska 39, W. 4.

**Möbl. Zimmer**  
**1 möbl. Zimmer**  
Matejki 60, Wohn. 12.

**Möbl. Zimmer**  
Abblirtetes  
**Zimmer**  
mit oder ohne Verpfle-  
gung, zu vermieten.  
ul. Spokojna 29, W. 1.  
**Möbl. Zimmer**  
Elektr. Bad,  
**Joza 27, Wohn. 10.**

**Offene Stellen**  
**Jüngerer**  
**Landwirt**  
wird als Assistent ab  
1. September eingestellt.  
Bewerbungen erbeten an  
Diplom-Landwirt  
**Raymann, Ciesle**  
p. Rogozno, pow. Dornbiri.

Geucht für bald oder  
1. 9. tüchtiges, sauberes  
**2. Stubenmädchen**  
Meld. mit Bild, Zeugnis-  
abschr., Gehaltsforderung  
erbeten an  
**Maj. Witoslaw**  
p. Diczyna, pow. Leszno.

Suche zum sofortigen  
Antritt einen tüchtigen, jün-  
geren, deutschsprechenden  
**Brenner**  
mit Brennrecht.  
**W. Beyne,**  
Wlosciejewki, p. Kisz,  
pow. Srem.

Suche von sofort oder  
1. September ehtl., eogl.,  
junges  
**Mädchen**  
zum Erlernen d. Wirtschaft.  
Familienanschluss u. kleines  
Taschengeld bewilligt.  
Angebote an Frau  
**Charlotte Siegmann,**  
Rybn,  
poczta Kijzowa,  
pow. Gniezno.

**Stellensuche**  
**Suche**  
v. 15. August eine Stelle  
als Verkäuferin oder  
Büfettfräulein im Kaffee  
oder Restaurant nur in  
Poznań. Mit perfekt  
polnischer Sprache. Off.  
unter 1188 a. d. Geschft.  
dies. Zeitung Poznań 3.

**Mädchen**  
26 J., sucht Stellung.  
6 Jahre in ungel. Stel-  
lung (Arztpraxis) selb-  
ständig gewesen. Zeug-  
nis vorhanden. Fedl.  
Zuschriften unter 1185  
a. d. Geschft. d. Zeitung  
Poznań 3.

**Schaffischerer**  
sucht Beschäftigung.  
**Preuß-Stawski,** Poznań  
Wierzbicice 3, Wohn. 2.  
Jungere Landwirt, eogl.  
28 Jahre alt, in allen  
Zweigen der Landwirt-  
schaft erfahren, sucht ab  
sofort oder später  
**Stellung**  
als Beamter unt. Leitung  
des Chefs od. Wirtschaft-  
ter auf großer Landwirt-  
schaft eogl. bei Witwe.  
Gute Zeugnisse u. Emp-  
fehlungen vorhanden.  
Offert. unt. 1189 an die  
Geschft. dieser Zeitung  
Poznań 3.

**Verschiedenes**  
**3g. Mädchen**  
sucht während der Nach-  
mittagsstunden Gelegen-  
heit, sich in Schreibmasch.  
weiter auszubilden. Eogl. Schreib-  
maschine für 1 Monat gegen  
Vergütung zu leihen. Off.  
u. 1990 an die Geschäftsst.  
dieser Zeitung, Poznań 3.

**Dampfdauerwellen**  
5 zt Garantie.  
**„Bofoto“**  
sw. Marcin 68.  
**Bekannte**  
Wahrsagerin Adarelli  
sagt die Zukunft aus  
Brahminen — Karten  
— Sand.  
Poznań,  
ul. Podgórna Nr. 13,  
Wohnung 10 (Front).